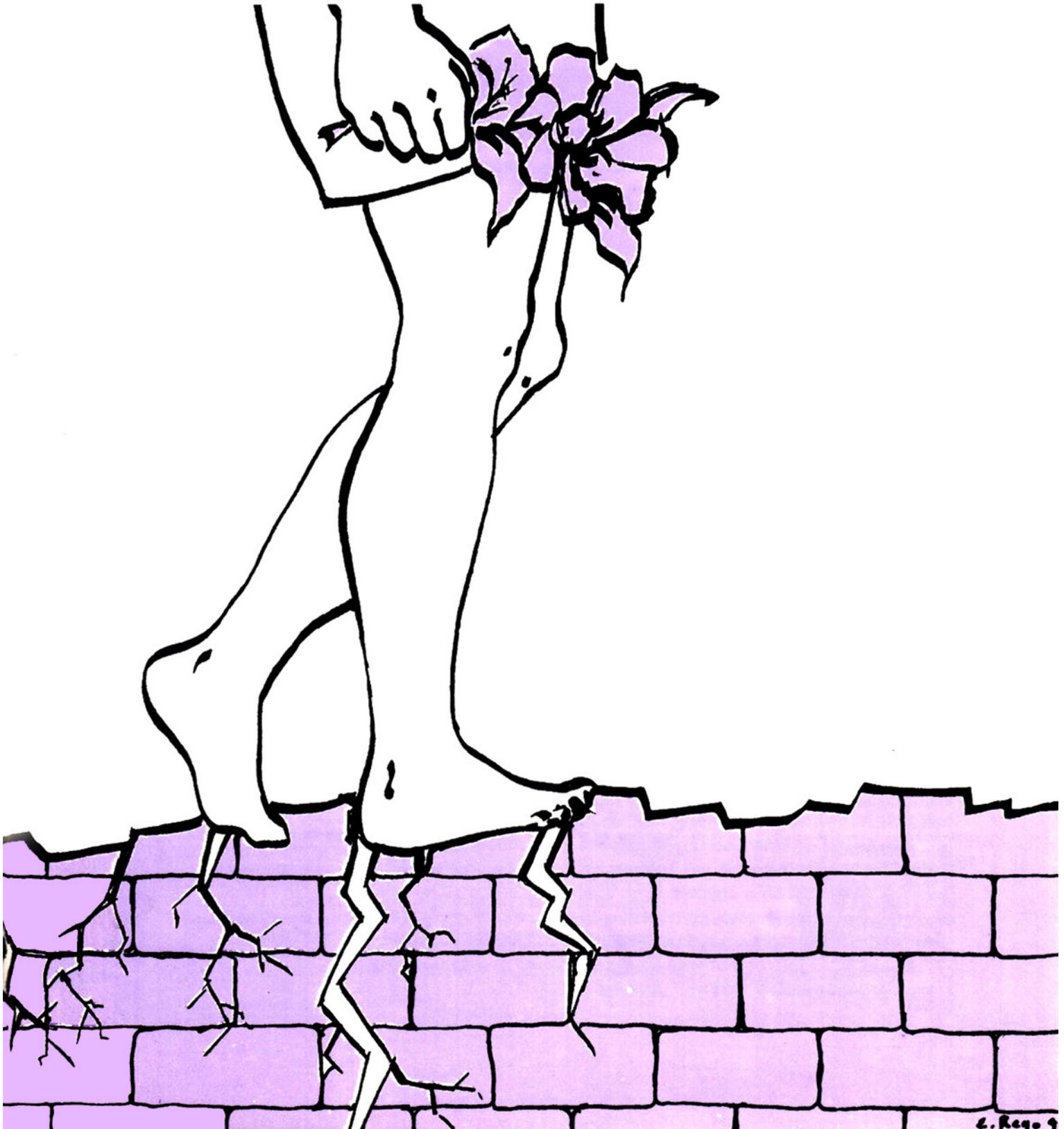


NUEVE Y DIEZ

MUJERES LIBERTARIAS



REVISTA DEL COLECTIVO DE MUJERES LIBERTARIAS - MADRID - 300 ptas.



Comité editor

María Bruguera
Teresa Glez. de Chavez
Irene de la Cuerda
Ana López
Isabel Verdugo
Carmen
Felicitas

Colaboran

Paco García Cediel
Josefa Martín Luengo
(Colectivo PAIDEIA)
Antonia Rodrigo
José Ignacio Cabañas
María de los Reyes
M.^a Felicitas Jaime
Martha A. Ackelsberg
Isabel Blas
Horst Stowasser
MOC
Federico Velázquez de Castro
José Luis Torre
Elena Soriano
Sara Berenguer
Lucrecia San Antonio

Edita:

Colectivo de Mujeres
Libertarias de Madrid
C/ Almagro, 28 - Piso 2.º.
Despacho 5
28010 MADRID

Teléf.: (91) 308 18 47

CIF: G-28972453

Depósito Legal:

M-7028-1987

Diseño y Maquetación

Pantalla Gráfica
C/ Septiembre, 27

Teléf.: 747 08 00

28022 MADRID

Impresión

Gráficas Joma
C/ Septiembre, 27

Teléf.: 747 08 00

28022 MADRID

SUMARIO

Editorial	3
Seguridad Ciudadana, Paco García Cediel.....	4
Hacia una nueva revolución, Josefa Martín Luengo.....	6
La raíz andaluza de María Zambrano, Antonia Rodrigo	8
¿Revolución o involución?, José Ignacio Cabañas.....	10
Negar la realidad, María de los Reyes.....	12
Contra la insubordinación, M. ^a Felicitas Jaime.....	14
Traducciones ilegales. Para uso personal de bellezas revolucionarias, Martha A. Ackelsberg	17
«Charlas con mi hermana Pepa», Isabel Blas	21
Inmigrantes, Irene de la Cuerda	22
Indoamérica: la madre tierra, Comunidad de Mujeres Indias y Jóvenes Estudiantes.....	24
Situación actual (mayo de 1991): El proyecto A, Horst Stowasser	26
Perspectivas de una nueva ética feminista, MOC.....	29
Salud. La relajación, una experiencia maravillosa, Federico Velázquez de Castro.....	31
Plantas medicinales. «Diente de León», José Luis Torre	34
Libros: Mágina, crónica de la clandestinidad, Elena Soriano; Free Women of Spain, Sara Berenguer; Los hijos de Yocasta; ¿Qué quieren las mujeres?.....	35
Huellas, Sara Berenguer	38
Poesías	40

Subvencionada por el Instituto de la Mujer

PUBLICACIONES RECIBIDAS

MUJERES LIBERTARIAS
Boletín de las Mujeres Libertarias de
Granada
MUJER/FEMPRESS
Unidad de comunicación Alternativa para
la Mujer latinoamericana
ROJO Y NEGRO
Organo de la CGT de España
LIBRE PENSAMIENTO
Taller de Debate Confederal
CATALUNYA
S. de Acción Social del CC de Catalunya
de CGT

SOLIDARIDADE

Organo de la F. L. de Pontevedra-CGT
ACCION LIBERTARIA
Organo de la CGT de Asturias
AGORA
Organo de la F. C. del Barcelonés Nord
EL CORREO LIBERTARIO
Organo de la S. F. de Correos de CGT
LA OVEJA NEGRA
Organo de la CGT de Vitoria
COMUNIDAD
Publicación editada en Montevideo y
Estocolmo

LUTTER

Revista Libertaria Francesa
ARBETAREN
Organo de la SAC en Suecia
CUADERNOS DE LA GUERRA CIVIL
Fundación Salvador Seguí
RIVISTA ANARCHICA
POLEMICA
Revista Libertaria (Barcelona)
ANTHROPOS
Revista de Documentación Científica de
la Cultura
EL SOLIDARIO
Revits de la C. S. Solidaridad Obrera

¿Racismo = Sexismo?

e

El racismo, en sus orígenes, se basaba en defender las desigualdades sociales argumentando que eran la expresión jurídica de las desigualdades que establece la propia naturaleza entre los seres humanos. Diferencias biológicas se han usado para justificar barbaries de toda índole, la esclavitud, el genocidio, el patriarcado, han marcado la historia de la Humanidad.

La Declaración Universal de los Derechos Humanos intentó integrar en el cuerpo social a todos aquéllos a quienes los prejuicios étnicos, políticos, sociales o morales privaban del goce efectivo de sus derechos civiles o políticos.

Ya no está de moda ser racista, apenas hay quien se atreva a justificar su xenofobia o sus prejuicios raciales en base a argumentos estrictamente biológicos. Pero el racismo está ahí, vivo y coleando, en Mancha Real, en los problemas de los inmigrantes extranjeros... en la televisión y en la prensa. En nuestra sociedad.

El racismo es incultura e intolerancia, marginación de lo diferente, y las excusas que pretenden justificarla en la actualidad no son biológicas sino culturales, educacionales y económicas. Todo ello para solapar la discriminación y la injusticia, el rechazo social más evidente.

Nosotras, las mujeres, que hemos sufrido esa misma discriminación, puesto que el sexismo es una manifestación específica del racismo, no podemos permanecer al margen de un problema que nos atañe tanto. Tenemos que reconocernos como pasajeras del barco de los marginados, sentirnos identificadas con los pueblos, las razas y los colectivos privados de sus derechos en nombre de la biología o de la cultura. Gitanos, negros, indios, ancianos, niños, deficientes, minorías étnicas, religiosas o culturales... TODOS/AS tenemos derechos inalienables que no se pueden pisotear en nombre de excusas de ningún tipo.

Seguridad



«El Estado de Derecho no se defiende sólo en los salarios sino también en los desagües.»

Felipe González

«Mentía señor; siempre ha mentado. Ignoro si en toda su vida existe una sola palabra de verdad.»

Prosper Merinee

Formular a estas alturas un análisis mínimamente certero del proyecto de Ley de Seguridad Ciudadana, así como de su alcance y consecuencias, es a un tiempo una tarea muy sencilla y terriblemente compleja. Y ello es así, por cuanto se han realizado ya multitud de valoraciones tanto por parte de destacadas personalidades y colectivos relacionados con el Derecho, como movimientos sociales comprometidos con la defensa de las libertades ciudadanas (cuyos análisis y conclusiones son, a grandes rasgos, compartidas por quien suscribe estas líneas). No obstante, creo oportuno apuntar algunas reflexiones sobre aspectos relacionados con tan controvertida Ley que, o bien no han sido abordados suficientemente en los ya citados estudios (los menos), o sencillamente considero que las más de las veces no han recibido de la opinión pública, toda la atención que merece su transcendencia.

El primer hecho que cabe destacar es que, en líneas generales, amplios sectores de la ciudadanía (los que presuntamente van a ser asegurados), contemplan con indiferencia cuando no con ciertas simpatías, las medidas contenidas en la llamada Ley Corcuera.

Esta actitud, tanto más grave por cuanto supone de autolimitación de derechos y libertades por quienes deberían vigilar su defensa, tiene su causa en la ideología que destila el poder a la hora de tratar estos temas.

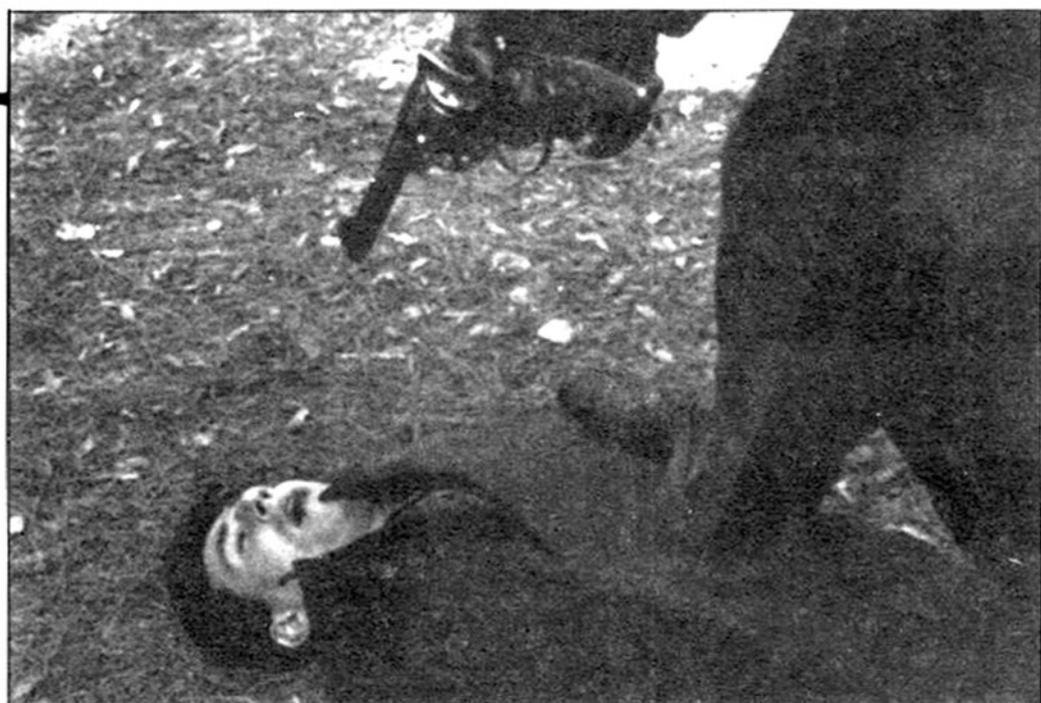
Así, el insultante descaro que exhibe el gobierno al abordar estas cuestiones, como la muy conocida aseveración del Presidente González acerca de que, «el Estado de Derecho se defiende también en los desagües», o la menos comentada del mismo Corcuera confesando que, «sería feliz si el consumo de drogas se penara con cárcel», supone en la práctica un mensaje subliminal a la ciudadanía acerca de que «quién no ha hecho nada, no tiene por qué sentir temor» o, dicho de otro modo, los destinatarios de las

graves limitaciones a las libertades que suponen estas medidas, sean tan sólo «terroristas», «traficantes», «drogadictos» y otras gentes de su ralea.

La falsedad de estos pseudoargumentos inducidos con notable éxito en la ciudadanía por nuestros gobernantes, con el apoyo entusiasta de ciertos medios de comunicación, es evidente para quien tenga una mínima perspectiva sobre la evolución de nuestro «Estado de Derecho».

Así, el clima de linchamiento moral que impera en nuestra sociedad, es excusa para limitar paulatinamente derechos y libertades de la mayoría de la población: la posibilidad de detención arbitraria que se abre con estas medidas, no contiene ninguna garantía de que no se vayan a ejercer contra personas que, a juicio del policía de turno, no tenga «buena pinta», o tenga una «actitud sospechosa», o simplemente «no le guste su cara». Por tanto, el ciudadano que circule por nuestras calles debe poner buen cuidado no sólo en ir provisto de





La posibilidad de detención arbitraria que se abre con estas medidas, no contiene ninguna garantía de que no se vayan a ejercer contra personas que, a juicio del policía de turno, no tenga «buena pinta», o tenga una «actitud sospechosa», o simplemente «no le guste su cara».

su DNI, sino en vestir de un modo que sea del agrado de las Fuerzas del Orden y, por supuesto, no mirar a un policía con cara de «mala leche», porque cualquier descuido en tan transcendentales detalles puede suponer a esa persona el comienzo de una absurda pesadilla, cuyo final se puede preveer.

Del mismo modo, si usted comete el error de participar en una huelga (lo cual va a ser harto difícil cuando se apruebe la nueva Ley reguladora de esta materia), puede recibir una «visita» a su domicilio, para ver si el Cártel de Medellín está subvencionando el tema, por ejemplo: lo cual en el mejor de los casos le puede suponer un buen susto y

que le dejen la vivienda «patas arriba», y si resulta que es usted extranjero, y ha conseguido legalizar su situación, lo que es mucho suponer, con toda seguridad recibirá a menudo personas uniformadas interesadas en saber lo que atesora en el aparador (¿sellos, drogas, granadas de mano?).

Porque, aunque se nos acuse de alarmistas, tenemos bastantes ejemplos del pasado, tanto de estas tierras como de otros países, que demuestran que todas las medidas restrictivas de las libertades ciudadanas, que se adoptan con la excusa de atajar un problema de grave deterioro de la convivencia (en interés de la mayoría, afirman), se con-

vierten pronto en patente de corso para limitar los derechos de esa mayoría que tan inocentemente pensaba ser protegida. Basta como ejemplo recordar la utilización abusiva y arbitraria de la Ley Antiterrorista para por ejemplo, irrumpir en viviendas sin autorización judicial.

Además, consideramos que esta Ley viene a dar un marco legal a actuaciones «viciosas» que en la actualidad vienen desarrollando las Fuerzas de Seguridad del Estado: la figura de la «retención», los cacheos masivos a los jóvenes, los desalojos de viviendas ocupadas sin autorización judicial, etc. Así como a institucionalizar la arbitrariedad de la policía en sus actuaciones, cuando hay datos de que ya en la actualidad, sin el espaldarazo de una norma de estas características, el Estado conculca alegremente su propia legalidad («pinchazos» telefónicos, GAL, etc.).

Finalmente, conviene no perder la perspectiva tanto estatal como europea, en que se enmarca la tantas veces citada «Ley Corcuera»: la coincidencia en el tiempo de dicha norma con medidas como el anunciado cierre de las fronteras de la CEE a los emigrantes del Tercer Mundo, tan pronto termine la «generosa regularización» de la situación de los extranjeros residentes en el Estado español. El anuncio de una ley para limitar el derecho de huelga, etc. supone una paulatina militarización de la convivencia en la que el ciudadano va perdiendo paulatinamente este carácter para convertirse en súbdito de un Estado Orweliano.

Paco García Cediel

 **ciudadana**

Hacia una nueva revolución

estamos, es cierto, ante la situación de una sociedad de oprimidos, una sociedad deshumanizante en donde el individuo no es el sujeto de su propio hacer, ni de su propio obrar. Sabemos que es necesaria una pedagogía liberadora que haga que el hombre y la mujer se reconquisten para sí mismos en una comunidad de opresores.

despues que los individuos se han visto sometidos a través de más de medio siglo a una progresiva manipulación y alienación, se hace difícil en esta situación enraizada establecer las raíces de la liberación humana.

Una pedagogía libre ha de estar encaminada a mostrar al hombre y a la mujer el camino hacia un destino inviolable e irrepitable. Cuando las reminiscencias del tacón del fascismo se han cernido irrevocablemente sobre una sociedad débil y temerosa, el hombre y la mujer, dados a luz entre la ingente miseria de un suburbio racional hiede a pobreza y a des-cerebralización. Cuando nos encontramos con esta herencia no nos queda más remedio que ponernos frente a frente ante un grupo encargado que se ha acostumbrado paulatinamente a sobrevivir en el estiércol. Todo esto conlleva a una involución en el proceso humano.

Como un pequeño virus corrosivo, el estado fascista antes y el estado democrático ahora, ha mermado y merma las capacidades específicamente humanas, y el cerebro pensante se ha cercenado hasta tal punto, que se hace necesaria una terapia eficaz. No obstante es un derecho inviolable de la persona ir en busca de un intento liberador. Mas, este intento incipiente de regeneración es una lucha loca y caótica entre dos potencias terriblemente fuertes: el deseo conformista que tranquiliza el bienestar del estómago e incrementa el consumismo y la revolución libertaria del caduco espíritu individual.

Conseguir que la apatía imperante y anquilosada se vaya destruyendo en pro de un interés revolucionario se hace tan dificultoso que a veces resulta casi imposible. Pero si no existe la revolución del espíritu, de la mente, por hacer renacer este espíritu y esta mente, el hombre y la mujer están completamente muertos, han perdido toda posibilidad de encontrar su salvación.

El parto que ha de servir para recuperar su existencia ha de resultar sangriento porque tendrá que recurrir a la vigencia de la mente para poder realizarlo. Será la violencia del hombre y la mujer gástricos contra el hombre y la mujer cerebrales. Porque para poder roturar el campo de una sociedad justa, se tendrá que arrasar el excremento del egoísmo.

En el día de hoy estamos ante una ambigüedad inadmisibile. Ante una línea marcada con humo que se difumina en el instante mismo de intentar asirla. El hombre y la mujer son los harapientos que caminan sin rumbo en busca de un mendrugo de pan dejado por satisfacción del privilegiado. Son una sombra de su propia existencia, unos fantasmas que deambulan con férreas cadenas al encuentro del cincel del herrero o tal vez del soldado callejero. Desgajar a estos pobres seres de su miseria resultará a veces más difícil que hacer desprenderse a los ricos de su metal. La ignorancia ha anidado desde su sementera en su existencia y las fronteras de sus supervivencias son inexistentes, para los que no saben leer, el documento de su sentencia de muerte no tiene sentido.

El individuo ha sido sometido a sus necesidades primarias como única razón de su supervivencia. Comer, dormir y procrear con sus derechos inalienables, la razón de perdonarse la vida cada día. Ante esta sociedad sin móviles de vida, educar para la libertad es una condena a cadena perpétua, en donde las posibilidades de sobrevivir resultan a veces muy escasas.

Una vez que hemos descrito la escena en la cual nos desenvolvemos las mujeres y hombres pacientes de hoy, el educador ha de ir ahondando en los angostos caminos del razonamiento hasta encontrar una vía de acceso a la persona posible de salvación. Realizar una reflexión racional en busca de un punto de apoyo para poder rehabilitar al individuo. Esta génesis personal, ésta célula generatriz ha de hallarse en la mente. Ella es la engendradora de

la insatisfacción humana, la única capaz de autoproyectarse y de retroproyectarse en busca, por los caminos de lo insólito, del propio proyecto personal. Cuando este hombre y esta mujer deshumanizados, televisivos y publicitarios se sienten a reencontrarse con su espíritu, con su mente, habrán emprendido el camino de su salvación individual. Será entonces y solamente entonces cuando la marginación crónica de los individuos podrá encontrar el asidero de su barca. El irrepitable puerto para el cual ha sido construida, el único asidero posible para liberarse de los garfios invisibles de la incomunicación.

Hasta tal punto se ha degenerado el grupo humano que ya no conoce la hermosa experiencia del diálogo interpersonal. Su motivación es improductible porque no ha sido engendrada y lo que nunca ha sido vivenciado es imposible que pueda tener existencia.

Es indudable, por tanto, que solamente podemos partir para la liberación de las personas, de la concepción inequívoca del hombre y la mujer nuevos. Procrear de nuevo el ser en su esencia misma, aniquilar la mansedumbre, el conformismo, la apatía, la masificación y la ignorancia; destruir la deformante imagen deshumanizada del individuo, para engendrar en una nueva creación al ser pensante.

Pero la interrogante se alza por encima de todas las reflexiones posibles. ¿Podrán el hombre y la mujer engendrarse nuevamente para el hombre y la mujer? Las fuerzas degeneradoras del yugo aniquiliante están más enraizadas en la tierra cósmica que las neuronas a sus conexiones axiomáticas. Hay que desneutralizar las fuerzas neutras, desmoralizar la ética, desmitificar el mito, deseducar lo educable, desescolarizar la escuela, destruir lo destruible, para dar vida a una especie distinta. Una sociedad sin normas, anómica. A una vida sin trabas, atávica. A un mundo libre. A un hombre libre, a una mujer libre, NIÑO LIBRE FUTURO EJE DEL MUNDO VENIDERO.

Antonia Rodrigo

LA RAIZ ANDALUZA DE MARIA ZAMBRANO

«El andaluz dice en coplas su metafísica de la soledad, de la angustia, de la libertad.»

María Zambrano



La filósofa María Zambrano, la legisladora Victoria Kent y la pedagoga y escritora Isabel de Palencia, mujeres andaluzas, malagueñas las tres, constituyen parte de esa vanguardia que, a finales de los años veinte, iba a erosionar atavismos y convencionalismos esterilizadores. Con el advenimiento de la II República antes, incluso, de que le fuere concedido el voto, la mujer española tendrá por primera vez, representación en el Parlamento. Las tres son eminentemente representativas de aquel período revolucionario, para la emancipación de la mujer, en el que ocupará cargos y ejercerá

disciplinas tradicionalmente dominadas por los hombres. Más tarde, tras el levantamiento militar del 18 de julio de 1936, estas mujeres —entre otras muchas de toda condición social— con una clara conciencia de su misión y de sus derechos constitucionales, asumirán un protagonismo sin precedentes en nuestro país, decisivo en la lucha antifascista.

María Zambrano nació el 25 de abril de 1904 en Velez-Málaga. Sus padres, Blas José Zambrano y Araceli Alarcón, eran maestros. La estancia en la tierra que vio nacer a la futura filósofa fue corta, pues en 1909 la familia Zambrano se traslada a Segovia,

al ser nombrado el padre profesor de la Escuela Nacional. Pero las vivencias y el sentido de lo andaluz, María lo lleva ya inoculado para siempre. Así, el recuerdo más recóndito de su vida, que ella llamará «mi primer y esencial viaje», es la ascensión desde el suelo del patio de su casa, en brazos de su padre, hasta tocar con su pequeña frente las ramas de un limonero. ¡Qué esenciales son en la infancia los patios de nuestra Andalucía! «Mi infancia son recuerdos de un patio de Sevilla/ donde madura el limonero», escribió Antonio Machado. Y Victoria Kent, en una carta desde Nueva York (24 de abril de 1978), nos evocaba también el vivo recuerdo del patio de su casa en la malagueño barrio de La Victoria, un patio luminoso, con rumor de agua, oloroso de yedras, geráneos y brisas.

La memoria de María Zambrano fue transparente e increíblemente perceptiva de sus años andaluces y sus estancias en un cortijo de sus abuelos maternos, en Bélmez de la Moraleda (Jaén). Allí vivió una experiencia insólita: la de su propia muerte. «Cuando contaba pocos años de edad, María Zambrano moría, según su expresión, a la infancia, a la extensión del cielo andaluz que la vio nacer. Estuvo amortajada durante unas horas, y aquel despertar, que guarda en la memoria, la ayudaría a nacer a esa soledad de la que ha dicho que es oficio de la pasión, o pudo ser también su primer atisbo de los confines de la vigilia, de la *forma sueño* y del modo de despertar del sueño a la creación», ha escrito Julia Castillo.

En su libro *Delirio y destino*, María Zambrano ve «a sus andaluces delgados, como agujas, de perfil siempre, con más perfil que nadie, delgados de cintura», y recuerda la canción remota que le llegaba de su infancia malagueña: «tengo los ojos puestos en un muchacho, delgado de cintura, moreno y

alto». Y evocaba a su abuelo, cultivador de uvas, «las espléndidas uvas de Almería», manjar de mesas exquisitas en Inglaterra, a donde a causa de una especulación financiera, también irían a parar las «fantásticas minas» del abuelo andaluz.

De la hondura del recuerdo y el fluir de su pensamiento filosófico resurgen en María claras visiones de lo andaluz, escritas en La Habana, al comienzo de los años cincuenta. La presencia esquemática del «andaluz vareador de aceituna, el que se encorva a diario para dejar el campo tan luciente que se pudiera comer en él; las parras alzándose sobre la tierra esponjosa... El trabajador sin trabajo, vergonzoso desliziéndose como una sombra lamiendo las esquinas, huyendo hasta de su sombra... pasando por la cerca de las tierras que el señorito, que vive allá en Madrid desde hace siglos, dedica a la cría de toros...». El hambre y la vergüenza del hombre sin trabajo y el recuerdo de la digna respuesta de aquel jornalero andaluz: «En mi *jambre* mando yo», al rechazar un dinero, ofrecido por los *mandaos* del cacique, a cambio de su voto. Laura de los Ríos nos habló de la veracidad de la contestación, ocurrido en tierras granadinas, oído de labios de su padre, don

**a ndaluz vareador de
aceituna, el que se
encorva a diario
para dejar el
campo tan luciente
que se pudiera
comer en él; las
parras alzándose
sobre la tierra esponjosa...**

Fernando de los Ríos, profesor de la Universidad de Granada, diputado por la ciudad y ministro de la República. Isabel de Palencia escribiría una novela, publicada en México en 1959, con la citada frase como tema y título: *En mi hambre mando yo*.

En Segovia, María Zambrano quedaría deslumbrada por San Juan de la Cruz y por Antonio Machado, cuando el poeta llegó a la ciudad castellana en 1919, como profesor de francés. Gran amigo de su padre, los dos tomarán parte en la fundación de la Universidad Popular segoviana, en la clausurada iglesia de San Quirce.

Cuando llega la hora de la lucha, en 1936, María colabora íntensamente en la defensa de la legalidad republicana y se convierte en una oradora, tímida y ardorosa a la vez, que va por «la España entrañable, la de los pueblos anónimos hambrientos de todas las hambres... La Solana, Villanueva de la Jara, Manzanares, Córdoba, Trujillo...»

Su salida al exilio, el 28 de enero de 1939, la lleva a Francia, prosigue su destierro en Cuba, México, Puerto Rico, Italia, Suiza, Ginebra.

La eminente discípula de Ortega y Gasset, escribiría sobre su prolongado y fecundo exilio: «Tal nos parece, por instantes, que hayamos sido lanzados de España para que seamos su conciencia; para que derramados por el mundo hayamos de ir respondiendo de ella, por ella. Y fuera de su realidad seamos simplemente españoles. Españoles sin España.»

María Zambrano no regresó a España hasta noviembre de 1984. Cerca de cuarenta y cinco años duró su ausencia. La culminación de su memoria y compromiso espiritual con Andalucía, queda manifiesta en el legado de su obra a Velez-Málaga, que ha creado la Fundación María Zambrano en el palacio del Marqués de Benamiel, para conservar y difundir el pensamiento de la filosofía malagueña.

¿Revolución o involución?

«Ninguna (obra) que yo sepa, contiene un análisis tan profundo, tan luminoso, tan científico, tan decisivo, y si puedo expresarme así, tan despiadadamente desenmascarador de la formación del capital burgués y de la explotación sistemática y cruel que ese capital continúa ejerciendo sobre el trabajo del proletariado. El único defecto de esta obra, perfectamente positivista (...) es el de haber sido escrita, en parte, pero en parte solamente, en un estilo demasiado metafísico y abstracto (...) lo cual hace difícil la lectura y casi inabordable para la mayor parte de los obreros, y serían los obreros principalmente los que deberían leerla sin embargo.»

Crítica de Bakunin a *El Capital* de Marx.

Posiblemente Marx podría construir un sistema de la libertad todavía más racional (que Proudhon), pero carece del instinto de la libertad y sigue siendo un autoritario de la cabeza a los pies.»

Bakunin sale al paso de los ataques de Marx a Proudhon. Los acontecimientos desarrollados, de forma imparable tras el golpe de Estado involucionista, en el seno de la Unión Soviética, acontecimientos impensables hace apenas unos meses, nos invitan forzosamente a una seria reflexión.

Quizá la primera cuestión que se nos plantea, aunque en este caso sea secundaria, es la de la inducción exacta que ha existido para que esta reacción se produjera y se relaciona con la verdadera finalidad del golpe y

las verdaderas implicaciones institucionales en el mismo. ¿Ha sido un golpe diseñado por personajes adscritos al aparato estatal en sus diversas ramas, o fue cuidadosamente planeado, posible fracaso incluido, por la propia nomenclatura para continuar con las riendas del poder en sus manos? La opinión de buena parte de los ciudadanos soviéticos, que involucraron, desde un primer momento, al presidente Mijail Gorbachov (misteriosamente secuestrado durante todo el proceso) en la trama golpista, puede darnos una idea más cabal de las circunstancias que pudieron rodear el hecho. Lo que es evidente es la dificultad de asimilar que el golpe de agosto, cuyas cabezas visibles manejaban los hilos del ejército (uno de los más

disciplinados del mundo), de la KGB (organización con centenares de miles de agentes a la que se puede acusar de todo menos de ingenuidad), de los sindicatos oficiales (también con centenares de miles de funcionarios) y del propio partido comunista (ídem de ídem), es difícil asimilar, decía, que la conjunción de esos factores formidables sea capaz de elaborar tan gigantesca chapuza. La sospecha crece cuando se nos quiere hacer creer que la CIA y sus adláteres vivían en el despiste más absoluto, máxime cuando el presidente norteamericano George Bush, actuando (nunca mejor dicho) en un segundo plano como encarnación viva de la memez, se destapa sin embargo ante el creciente nerviosismo bursátil y el asomo de la crisis econó-

mica, tranquilizando a sus muchachos con una frase muy elocuente: «Los golpes también fracasan.»

Es el caso que la primera consecuencia, casi automática, del golpe ha sido un impulso considerable de la política de perestroika auspiciada por la camarilla del Kremlin (política que como todos sabemos se traduce en la conversión de un sistema capitalista de Estado en otro de capitalismo a secas). La segunda, un espaldarazo a la figura de Gorbachov que, primero puesto en la picota (aunque no hubiera pedido nada, pues no olvidemos que su defenestración política estaba anunciada) por su presunta implicación en el golpe, ha resultado ser (respaldado ahora hasta por Yeltsin) el punto de conexión, el garante de la supervivencia del Estado soviético frente al anhelo de autodeterminación de las repúblicas, subordinadas durante decenios al imperio ruso. Incluso dentro de la Unión Soviética se le considera indispensable para que los procesos independentistas se lleven a cabo «dentro de un orden». De tal manera que lo único que el golpe no ha forza-

do (como tampoco lo consiguieron en su día las advertencias sobre su posible advenimiento) es el envío de una masiva ayuda económica occidental de unos países prioritariamente preocupados por sus propios problemas económicos internos.

Sea como fuere, la enérgica reacción de las naciones soviéticas ante esta blanda intencionalidad militar ha sorprendido a tirios y troyanos. El ataque a la simbología del régimen, saludado como una acción natural, ha sembrado el estupor entre las diversas facciones de la riqueza occidental y muchos de sus miembros eran incapaces de contener furtivas lágrimas ante el derribo de las colosales efigies de Lenin, las irreverentes pintadas sobre el barbado Marx o los asaltos populares a las sedes comunistas. La prensa se ha apresurado a santificar la nueva «Revolución» en el Este (¡Revolución!, una palabra que curiosamente se había desterrado de los titulares hacía ya años y que gran cantidad de izquierdistas sentían vergüenza de pronunciar), mientras los partidos marxistas se reciclan a toda prisa, saludando unos la recon-

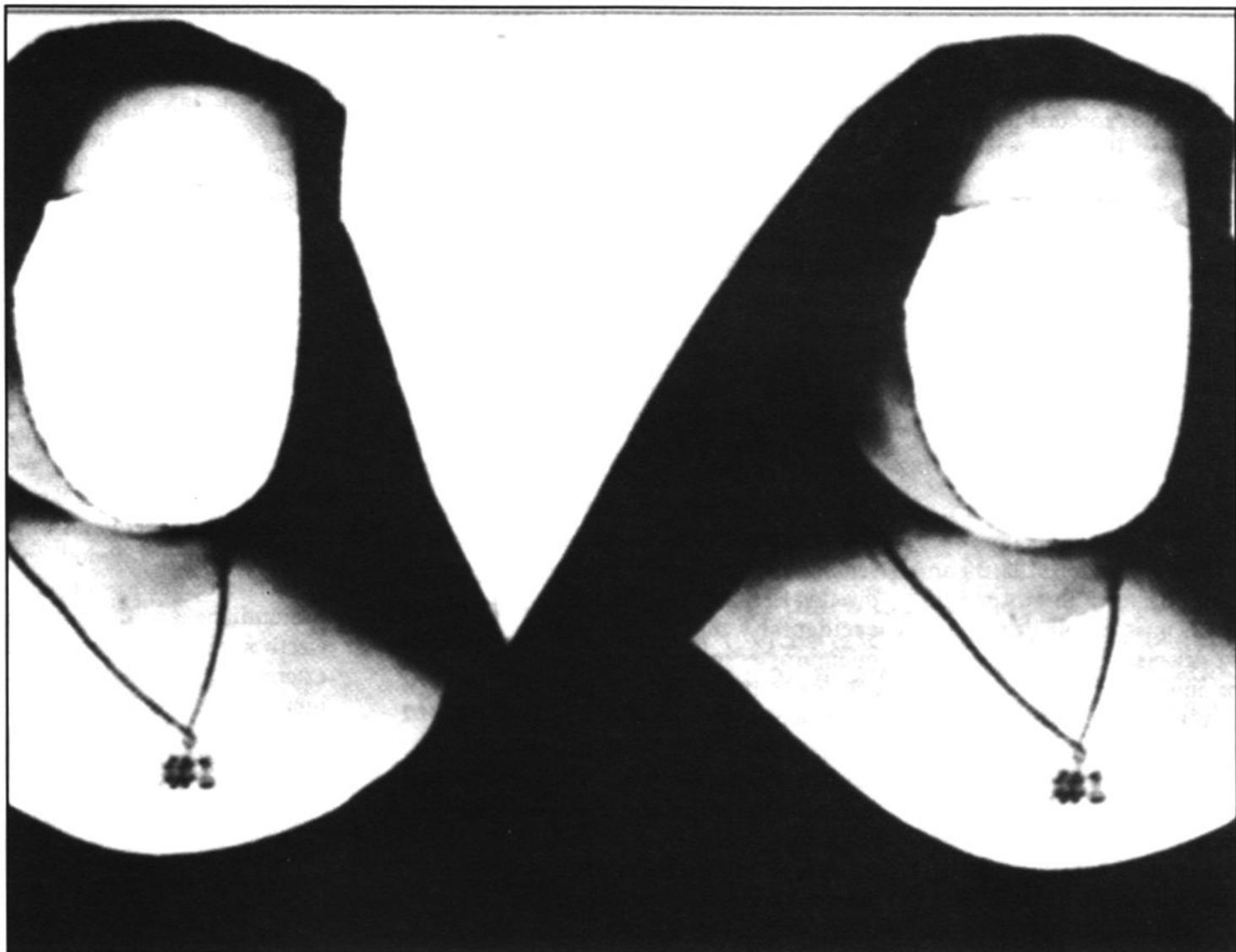
versión hacia la socialdemocracia, hablando otros de una clara involución... Pero proclamando todos el cumplimiento de sus expectativas y la veracidad de sus análisis políticos entre crueles torsiones propias de saltimbanquis (1).

Pero dejemos a los camaradas marxistas la penosa tarea de releer polvorientos volúmenes que le aclaren su empanada mental (incluso parece que algunos de ellos andan pidiendo a sus colegas ácratas alguna obrita de los «pequeño-burgueses» Bakunin o Proudhon), Porque la realidad es que esta pretendida Revolución tiene efectivamente todos los signos externos de las auténticas revoluciones, signos que se condensan en el intento de derribo de un régimen siniestro y liberticida incapaz de lograr el mínimo de bienestar para sus súbditos.

Por nuestra parte, justo es que, como libertarios, asumamos nuestra incapacidad para evitar que esta genuina revolución sea frustrada, como tantas otras. Nuestra nula incidencia en el conjunto de la masa obrera lo hace inevitable. Sin embargo, eso no implica el recurso fácil a la autocompasión, todo lo contrario, aún cuando hemos perdido oportunidades de oro, el socialismo autoritario, hoy conmocionado y tantas veces denunciado desde nuestras filas, nos abre un inmenso campo nuevo y debemos ponernos ya a la tarea ingente de sembrarlo.



(1) Hablando de torsiones y maniobras no puedo dejar de referirme al gran maestro de esta gimnasia política, el inefable Santiago Carrillo. Este hombre que en toda su trayectoria política ha jugado un papel incuestionable de fiel servidor de Moscú, este hombre que ahora dice que el comunismo ha cumplido su ciclo histórico, es el auténtico paradigma del comunismo. Es el ejemplo no de un ciclo sino de una auténtica voltereta ideológica por la cual vuelve a abreviar en sus orígenes: la socialdemocracia pura y dura. ¡Para tan tortuoso y triste viaje sobran tales alforjas!



Negar la realidad

María de los Reyes

Los votos de los madrileños han hecho posible que el Ayuntamiento de Madrid se vea invadido por un nuevo equipo municipal, dispuesto a acabar con todos los logros progresistas que habían conseguido los componentes del anterior equipo. El nuevo alcalde del PP, junto con sus encantadores ediles, ha empezado su

labor destructiva y represiva para demostrar a todos los ciudadanos que se pueden hacer muchas cosas y enseguida. Lo que no dicen estos señores es que los métodos que utilizan no son los adecuados a nuestra sociedad actual, y nos hacen recordar tiempos pasados en los que las prohibiciones y la represión eran el tono dominante de la ley y el orden. Nuestro flamante alcalde, prefiere ignorar dichos métodos y

consiente que concejales como Angel Matanzo haga las barbaridades que hace, imponiendo la ley y el orden a estilo oeste para proteger los pocos votos cosechados allí, quitándose de encima a los que no les apoyan, siempre molestos con sus tenderetes aunque paguen sus licencias. El viejo estilo le gusta más a este hombre defensor de la moral, que nos obliga a ser buenos a su estilo, tan de moda hoy en día. Tan de

moda está esta nueva forma de protegernos a todos los ciudadanos que está creando escuela, y ya se está corriendo como la pólvora el nuevo modelo represivo-fascista a lo «Gil». Pero nuestro Matanzo es un buen alumno del PP y ya anda haciendo prácticas a ver si aprueba los exámenes.

La labor que está haciendo este hombre en Madrid para protegernos de las malas costumbres y del hombre del saco, no se lo sabemos agradecer bastante los madrileños. ¡Es un santo preocupándose tanto!, y encima se ríen de él, pero no hace caso y sigue con su labor de limpieza de las calles que dicen ellos que están muy sucias de gente de mal vivir.

Lo que está tramando «San Matanzo» en estos últimos tiempos, es lo mejor que ha hecho hasta ahora. Después de limpiar la plaza de Santa Ana de tenderetes artesanos, se ha propuesto ¡Santo Varón!, limpiar también el distrito centro de prostitutas. ¿Y cómo se ha propuesto limpiarlo? Pues ha empezado destruyendo los avances logrados en el control sanitario y seguimiento de estas ciudadanas ¿qué pasa, que no son personas? El estaba acostumbrado a que estas mujeres se escondieran para trabajar, que se apañaran como pudieran para vivir sin pensar el motivo que tenían para ejercer el oficio. Y no es que en su época no existiera tal oficio, que seguramente había más trabajadoras que ahora, como también había mucha más miseria, menos trabajo, más incultura y más hipocresía y falsa decencia, que hacía que a muchas muchachas las echaran de casa al quedar embarazadas para no man-

char el buen nombre de la familia, pero no les decían que es lo que tenían que hacer para evitarlo.

Todo era pecado, así la iglesia se encargaba de mantenernos en la ignorancia para que no cayésemos en la tentación y evitar mancharnos con pensamientos impuros.



Tales padecimientos durante tantos años nos están costando muchas situaciones de marginación, tanto a hombres como a mujeres, porque los hombres son tan ignorantes como nosotras o más.

Las prostitutas se sienten por primera vez atendidas, teniendo un lugar donde acudir para que las atiendan como lo que son, sin tener que decir mentiras por miedo o por vergüenza, con sus médicos que les resuel-

ven sus problemas específicos, con personas que las escuchan y asesoran para su trabajo, con otras alternativas laborales si no están bien con ese tipo de vida, ayudándolas con sus hijos si lo necesitan, y si les gusta su trabajo informándolas para evitar problemas profesionales.

Mientras este dechado de virtudes limpia y limpia sin parar, nuestro alcalde, con esa carita sonriente de bondad para con sus vecinos, consiente estas «gil... adas» y engorda su equipo con asesores de extrema derecha que es lo que a ellos les gusta, para que les recuerden los antiguos métodos que ya estaban un poco desfasados y en desuso.

Las prostitutas existen porque tienen clientes que pagan para que les hagan un determinado servicio, tan antiguo como solicitado. ¿No será mejor para la sociedad en general tener centros localizados donde estas mujeres (que son ciudadanas con todos sus derechos) estén atendidas, con posibilidad de una formación profesional y atención individualizada, a que tengan que mentir y ocultarse para resolver sus problemas?

Tenemos que revelarnos contra este sistema represivo y no consentir que Ayuntamientos democráticos se vuelvan contra nosotros con saña y una moral mal entendida que nos quieren imponer por la fuerza, porque nosotros somos los malos y ellos son los buenos.

Ay Matanzo, Matanzo, ¡que no eres bueno!

ARTICULO INSURGENCIA

Eso fue lo que hizo consigo misma cuando comprendió que ya basta. Estaba asfixiada, dando vueltas tratando de encontrar la cuadratura del círculo. Su único objetivo era ser la mejor de la clase. Y la debacle comenzó cuando comprendió que en realidad, y desde el fondo de su alma, le importaba un bledo ser la mejor o la peor.

Declamaba frente al espejo su laica oración diaria: Seré yo misma, seré yo misma, seré yo misma, seré yo misma. El día que descubrió que el sistema se parecía demasiado a los métodos de la escuela primaria, cuando la maestra la hacía escribir cien veces: seré una alumna aplicada, ese mismo día dejó su oración laica. Leyendo un libro de cocina intuyó que también la cocina y la gastronomía pueden ser revolucionarios, todo depende de como una mire el fascículo, *Como Cocinar Rico, barato y vistoso*, no importa el contenido sino la mirada de quien está leyendo, dedujo luego de atiborrarse los ojos con pasteles de fresas, truchas ahumadas al oli-oli, macarrones en salsa bolognesa y chuletas de cerdo con salsa verde de Portugal (no de la India, América, Alto Volta o Noruega: la salsa debía ser verde y de Portugal).

Otro día (en realidad, nada puede contarse en fracciones de tiempo: segundos, minutos, horas, días, semanas, meses, años y todos los fraccionamientos que el hombre ha inventado para defenderse de la temida y

M.^a Felicitas Jaime (Colectivo)



añorada muerte) pero, bueno digamos que otro día descubrió que su magnífico polvo para lavar que cada lunes le regalaba la oportunidad de seguir siendo ella misma pero con varios millones más en su cuenta única, podía ser algo más que un buen detergente

para la super moderna lavadora super automática. Podía ser, por ejemplo, un dibujo de espuma que le abriera las alas. Un mundo de burbujas comprendido entre el vidrio de la lavadora superautomática y sus ojos nuevos, casi infantiles. Dibujos que hacía ella y no

la lavadora en su programa 7-8 (lavado largo con o sin centrifugado), dibujos que se elevaban por sobre la máquina, daban vueltas por el aire, se esfumaban, se concentraban, se repartían por la cerámica azul de su cocina plagada de electrodomésticos. Dibujos que engarzaban unos con otros y fluían con la rapidez de una luciérnaga en una noche de verano. Desde entonces la acumulación de camisas de marido, hijos, suegro, dejó de ser una tortura y se convirtió en el bonobús de sus días grises. Siguiendo con sus métodos de (contra) insurgencia, le llegó la hora a la plancha, ese adminículo creado por los hombres para aliviar la dura tarea del hogar ¿Por qué pensar en ella -se dijo- como un elemento de tortura? Resultó fantástico ver como bajo su nueva mirada, las arrugas de las sábanas eran montes a escalar, praderas descubiertas tras cada pequeño azar del planchado. Si ponía la mano de tal manera, el calzoncillo pasaba a ser un bulto agradable al tacto, una ilusión suave, prometedora. En cambio si el pulso le fallaba, el repasador se convertía en un amenazante hongo nuclear a punto de estallar. La plancha pasó a ser una aventura de largas tardes solitarias. Justo cuando dejaba en el armario la aspiradora, en el lavavajillas los platos del mediodía y en la tele a Cristal vestida de rosa.

Sin embargo, hay que decirlo. Hacía tiempo que la aspiradora era un caballo salvaje con el cual recorría los vericuetos del cuarto de los chicos, del comedor moderno-consumista-impersonal, del salón con sus sillones en cuerina semi-piel color marrón-caca, con su mesa camilla (según leyó



hacía tiempo que la aspiradora era un caballo salvaje con el cual recorría los vericuetos del cuarto de los chicos, del comedor moderno-consumista-impersonal

por ahí, vuelven a usarse) y la mesa pequeña con cenicerros de plata de ley falsos, algunos retratos de sus niños, ella y su marido cuando tuvieron la genial idea de casarse (por ahí le suena que alguna vez una amiga intelectual, y por tanto, con tendencias rojas y lésbicas, le

dijo que el amor no es más que la unión de dos locuras). Pues bien; su aspiradora no era tal sino un arma poderosa contra el polvo que se ensaña hasta con las casas de buenas familias, una saeta veloz que le da a ella las fuerzas suficientes para dejar todo brillante en

menos de lo que canta un pájaro -frase ésta que desde que había empezado a mirar todo con la nueva mirada, le dejaba serias dudas: ¿Habrá algún especialista en pájaros que haya cronometrado el tiempo exacto del canto de un pájaro? ¿Cantará en el mismo tiempo un fino canario que un vulgar gorrión? ¿Cuanto dura el canto de un ave rapaz?

Dudas, eso había empezado a sufrir en cuanto los objetos cotidianos se transformaron en juguetes de ella misma. Ahora se levantaba cada mañana a preparar el desayuno de la familia y miraba la cafetera para asegurarse de que era tal, el tostador le parecía que bramaba cada vez que un pan blanco caía en sus garras para tostarse, el azúcar crujía iracundo y la bella sonrisa de su santo marido y sus pequeños eran siniestras intenciones de acallar sus dudas.

Y devolverla a un mundo que cada día le era más ajeno. Simplemente porque había empezado a intuir que tras la realidad hay otra, más vasta, más propia, más de uno y los demás.

Cada noche miraba llegar a su marido, con su calva incipiente, su panza alerta a falta de deportes, el traje arrugado de tanto ir y venir durante las catorce horas diarias que utilizaba en hacer dinero para la familia, y se preguntaba azorada ¿Cómo es que este hombre está cada día más buen mozo? Antes, hace unos meses no era tan recio, tan varonil, tan tierno, tan rubio y de ojos azules, tan apasionado y arrebatador.

Y fue precisamente esa noche, cuando el amor marcó la obligación men-



La vida comienza a los cuarenta, se dijo. Pulsó el botón y supo que por fin empezaba a ser ella misma

sual de aparecer en escena, en que ella se dio cuenta de todo. ¡Cómo no se percató antes! ¡Cómo no lo reconoció en tantas noches de sexo compartido!

Ese hombre que cabalgaba sobre ella con la elegancia de un galgo, ese hombre que esta noche olía a menta y colonia liviana, que había dejado el rancio olor del ajo del mediodía para hecerle el amor, no era otro que Robert Redford. Sí, el mismo que hacía veinte años la había seducido andando descalzo por el parque, el mismo que la había hecho reflexionar sobre el poder con todos los hombres del presidente, el mismo que la había conmovido dando un golpe estupendo, el mismo que le había permitido conocer a Bucht Cassidy. El le hacía el amor, la mimaba, esperaba su orgasmo delicadamente. Y cuando se durmió en el instante del último polvo, cuando se tumbó roncando a su lado, ella salió de la cama. Fue hasta la ventana, le sonrió a la ciudad iluminada por claro oscuros. Su sonrisa se fue ensanchando

hasta inundarla por completo. Una sonrisa lúcida, serena, la sonrisa de ella misma.

Por la mañana despidió a su marido, besó tiernamente a los energúmenos de sus hijos adolescentes casi hombres. Recogió la cocina. Fue hasta el dormitorio todavía desordenado, sacó una maleta, metió en ella cuatro trapos primaverales. Tomó sus llaves, la dejó sobre la mesa camilla. Abrió la puerta del apartamento, la cerró casi con dulzura, se metió en el ascensor, se miró en el espejo, volvió a sonreír. ¡La vida comienza a los cuarenta!, se dijo. Pulsó el botón y supo que por fin empezaba a ser ella misma.

«Mujeres Libres» y el papel de las mujeres en la revolución anarquista

La investigación para realizar este trabajo fue financiada en parte por una beca de la *American (US) Association of University Women* y en parte por otra de la Andrew W. Mellon Foundation to the Smith College Project on Women and Social Change. Quisiera agradecer a Kathryn Pyne (Parsons)

proceso revolucionario. La necesidad es particularmente aguda (y los fracasos igualmente chocantes) en el caso de las mujeres, cuyas experiencias cotidianas de vida son a menudo muy distintas de las de los hombres. Aunque muchos movimientos revolucionarios han intentado incorporar a las mujeres e incluso

como objetivo terminar con «la triple esclavitud de las mujeres a la ignorancia, al capital y a los hombres». Las luchas que emprendieron resaltan la problemática del papel de las mujeres en los movimientos revolucionarios.

3§. La experiencia de las anarquistas debería de serle de especial interés a quie-

Traducciones ilegales

Para uso personal de bellezas revolucionarias

Martha A. Ackelsberg

Addelson, Anne Balaza, Donna Robinson Divine, Temma Kaplan Stolk sus comentarios sobre borradores de este trabajo. Una versión más amplia del mismo aparece en *Feminist Studies*.

Martha A. Ackelsberg, *Mujeres Libres and the Role of Women in Anarchist Revolution*, copyright © 1984 Martha A. Ackelsberg.

1§. Un movimiento revolucionario que pretenda establecer una sociedad nueva debe reflejar un entendimiento de las experiencias de vida de aquellas personas que participan en él como primer paso para emprender entonces un

se han comprometido a superar el tema de la subordinación a la que se las somete, la mayoría se han saltado torpemente el tema de las diferencias que se dan entre las vidas de los hombres y las de las mujeres. Donde la subordinación de las mujeres es grave, o cuando el contexto en el que las mujeres viven sus vidas es sustancialmente diferente a aquel en que viven los hombres, será necesaria la existencia de organizaciones sólo de mujeres.

2§. En mayo de 1936, un grupo de mujeres anarquistas fundó *Mujeres Libres*, la primera organización autónoma, proletaria y feminista surgida en España. Tenían

nes se preocupan por el lugar que ocupan las mujeres en las visiones utópicas, puesto que las anarquistas, al menos en teoría, están comprometidas con la igualdad y se oponen a cualquier tipo de anarquía. La igualdad implica que las experiencias de un grupo no pueden tomarse como norma para todo el mundo y que, en una sociedad plenamente igualitaria, no puede haber instituciones en las cuales algunas personas ejerzan un poder social, económico o político sobre otras. La perspectiva antijerárquica tiene implicaciones importantes para al proceso de la revolución social y también para el modelo de una nueva

sociedad. Las anarquistas argumentan que la actividad revolucionaria debe comenzar con las realidades concretas que existen en las vías de las personas y que el proceso mismo debe de ser un proceso transformativo. Los medios son inseparables de los fines. La gente puede establecer, y aprender a vivir en una sociedad no jerárquica únicamente a través de formas no jerárquicas e igualitarias de actividad revolucionaria. Ante alegatos de que la jerarquía es esencial para el orden, las anarquistas argumentan que la coordinación puede lograrse a través de «la propaganda de los actos», que gana partidarios por el ejemplo positivo que establece, o a través de la «organización espontánea», que implica que tanto la forma como los objetivos de una organización son establecidos por la gente cuyas necesidades expresa dicha organización.

4§. Por último, las anarquistas reconocen que las personas cuyas circunstancias de vida les mantienen en posiciones de subordinación y falta de control, no pueden transformarse fácilmente para llegar a ser personas que confíen en y se dirijan a sí mismas. Una «preparación» a fondo para tal participación es parte esencial del proceso de transformación personal. Pero tal preparación, si no se quiere que tenga una estructura jerárquica, puede sólo ocurrir cuando las personas llevan a cabo formas nuevas y diferentes de organización social. Para ser eficaces, tal preparación tiene que responder a las diferentes experiencias de la gente cuyas necesidades se intenta abordar.

5§. En la Guerra Civil española, las mujeres constitu-

yeron un grupo especial, que tenía sus propias necesidades particulares. Su subordinación, tanto económica como cultural, era mucho más grave que la de los hombres. La falta de alfabetización era más grave en las mujeres que en hombres. Las mujeres que llegaban a tener un empleo remunerado tenían que conformarse con los empleos peor pagados y de condiciones de trabajo más opresivas. Los hombres y las mujeres vivían sus vidas de formas muy distintas, en algunas zonas casi como si se tratara de miembros de sociedades diferentes.

6§. No obstante, aunque aquellas diferencias debieran

haber proporcionado pruebas sobre la necesidad evidente de que una organización revolucionaria abordara la subordinación específica de las mujeres, la tendencia principal del movimiento anarquista español se negaba a reconocer el carácter específico de la opresión de las mujeres y no reconocían la legitimidad de que las mujeres lucharan por su cuenta para superar tal opresión. Sólo Mujeres Libres articuló de forma activa una perspectiva que reconocía y abordaba el carácter particular de la experiencia de las mujeres.

7§. Las anarquistas españolas, aunque estaban comprometidas con la creación



de una sociedad igualitaria, mostraban una actitud compleja hacia la subordinación de las mujeres y hacia lo que sería necesario para superarla. Algunas argumentaban que la subordinación de las mujeres procedía de la división del trabajo por sexos, de la «domesticación» de las mujeres y de su consecuente exclusión de la fuerza laboral remunerada. Para superarla, las mujeres tendrían que unirse a la fuerza laboral como trabajadoras, junto a los hombres, y luchar en los sindicatos para mejorar la posición de todas las trabajadoras. Otros insistían en que la subordinación de las mujeres surgía de un extendido fenómeno cultural y reflejaba una devaluación de las mujeres y de sus actividades mediatizada por la familia y la iglesia. Aquella devaluación terminaría, junto con aquellas instituciones, con el establecimiento de la sociedad anarquista.

8§. Pero la subordinación de las mujeres era, en el mejor de los casos, una preocupación secundaria del movimiento anarquista en general. Pocos hombres estaban dispuestos a dejar de disfrutar del poder sobre las mujeres que habían podido disfrutar durante tanto tiempo. Algunos, probablemente reflejando la posición mayoritaria dentro del movimiento, negaban que las mujeres estuvieran oprimidas en formas que requirieran especial atención. Federica Montseny, por ejemplo, la intelectual anarquista que más tarde fue Ministra de Salud con el gobierno republicano durante la guerra, aunque reconocía que «la emancipación de las mujeres» era un «problema

crítico de momento presente», insistía en que el objetivo adecuado no era el ascenso de las mujeres a posiciones ocupadas por los hombres sino la reestructuración de toda la sociedad, que liberaría a todas las personas. «¿Feminismo? ¡Nunca! ¡Humanismo siempre!»

9§. Una pequeña minoría dentro del movimiento reconocía que las mujeres se enfrentaban a formas de subordinación específicas de su sexo que necesitaban atención particular. Pero muchas de estas personas insistían en que la lucha para superar esta subordinación, fuera en la totalidad de la sociedad o dentro del movimiento anarquista, no debería darse en organizaciones separadas. Encontraron apoyo para esta postura en la perspectiva anarquista sobre el cambio social, en particular, en el énfasis dado a la unidad de los medios y los fines, y en la estrategia de la acción

directa. Esta perspectiva justificaba la oposición a «la lucha por separado» argumentando que, puesto que el objetivo del movimiento era la creación de una sociedad no sexista en la que los hombres y las mujeres interactuarían como iguales, la lucha para lograr aquel objetivo sólo podría darse en organizaciones en las que los hombres y las mujeres participaran de forma igualitaria. Según esta perspectiva, la acción directa (la estrategia de basar la organización en la experiencia vivida por la gente) no alcanzaba a justificar una organización independiente orientada a las necesidades de las mujeres.

10§. En resumen, mientras unos grupos dentro del movimiento anarquista organizado reconocían la opresión específica de las mujeres y del sexismo de los hombres dentro del movimiento anarquista, las principales organizaciones

I CASAL DE LA DONA TREBALLADORA desarrolla el siguiente plan de trabajo para la capacitación inmediata de la mujer

CLASES ELEMENTALES (Analfabetas y tres grados)
Leer, escribir, nociones de Aritmética, Geografía, Gramática, fenómenos naturales.

CLASES COMPLEMENTARIAS DE LA ENSEÑANZA ELEMENTAL
Historia Universal, Francés, Inglés, Ruso, Mecanografía, Taquígrafía.

CLASES COMPLEMENTARIAS PROFESIONALES
Enfermeras, puericultoras (con las correspondientes prácticas en hospitales y lugares adecuados), peritajes (Mecánica, Electricidad, Comercio), Corte y confección, nociones de Agricultura y Avicultura, con sus correspondientes prácticas.

FORMACION SOCIAL

Cursos de organización sindical, Sociología, nociones de Economía. Conferencias semanales de ampliación de cultura general.

anarquistas le prestaban poca atención a temas que preocupaban a las mujeres, y le negaban legitimidad a organizaciones sólo de mujeres que sí abordaban tales temas. Aquellas mujeres que insistían en que la opresión de las mujeres tenía un carácter específico y que para poder superarla era preciso que existiera la lucha de las mujeres por separado, crearon una organización propia: *Mujeres Libres*.

11§. La insistencia en que hubiera una organización sólo de mujeres reflejaba su análisis de la subordinación de éstas. En primer lugar, *Mujeres Libres* prestó especial atención a los problemas que eran de interés particular para las mujeres: analfabetismo, dependencia y explotación económica, ignorancia sobre temas de salud, guarderías y sexualidad. En segundo lugar, insistieron en que para involucrarse en la lucha hacía falta transformar el concepto que cada mujer tenía de sí misma, y esto sólo lo podrían desarrollar si actuaban independientemente de los hombres, en una organización diseñada para proteger las nuevas definiciones a las que cada una llegara. Por último, era esencial que una organización de mujeres e independientes se enfrentara a la jerarquía de los hombres de la CNT (confederación anarcosindicalista) y del movimiento anarquista en general. La organización abordaba, así, cada uno de los ejes de la «triple esclavitud» de las mujeres: el de la ignorancia, la explotación económica y la subordinación a los hombres en la familia.

12§. El programa de la organización concentraba casi toda su atención en «la

ignorancia», pues sus fundadoras pensaban que contribuía a la subordinación de las mujeres en todas las esferas de la vida. *Mujeres Libres* montó una campaña masiva de alfabetización para proporcionar la base necesaria para una «culturización» de las mujeres. La educación les permitía entender mejor la sociedad y el lugar que ocupan en ella, y también luchar para mejorar dicha sociedad. *Mujeres Libres* insistía en que el «retroceso cultural» evitaba que muchas mujeres se involucraran activamente en la lucha por el cambio revolucionario. Asimismo, las herramientas de la educación eran también importantes para el desarrollo de la confianza de las mujeres en sí mismas.

13§. Para abordar las raíces de la subordinación en la dependencia económica y, en particular, la extrema división del trabajo por sexos que relegaba a las mujeres a los trabajos peor pagados y de condiciones más opresivas, *Mujeres Libres* desarrolló un completo programa de empleo bastante centrado en la educación. Colaboraban de cerca con los sindicatos de la CNT y organizaban apoyo, entrenamientos y programas de aprendizaje para las mujeres que se unían a la fuerza trabajadora remunerada. En las áreas rurales, patrocinaban programas agrícolas de entrenamiento. Además, montaron y mantuvieron guarderías, tanto en los barrios como en las fábricas. Y lucharon por la igualdad de los salarios entre hombres y mujeres.

14§. No obstante, prestaron poca atención a la división del trabajo por sexos. Una parte considerable del análisis feminista actual ha examinado las relaciones entre



la subordinación de las mujeres y la monogamia, el parto, la crianza de los hijos y la diferente participación en las fuerzas de trabajo. Ni *Mujeres Libres* ni ninguna otra organización anarquista o feminista en España en aquel tiempo cuestionó el que la responsabilidad de la crianza de los hijos y de las actividades domésticas siguiera siendo de las mujeres.

15§. Mientras Amparo Poch y Gascón, una de las fundadoras de *Mujeres Libres*, criticaba tanto la monogamia como la asunción de que los matrimonios podían ser «un contrato, en la práctica, para toda la vida», la mayoría de las mujeres de *Mujeres Libres* probablemente disintió con su rechazo al matrimonio y a la monogamia. No obstante, la organización sí criticó las formas extremas de dominación masculina en la familia.

Chinitos

 Isabel Blas

No sé, hermana, si la persona de esos pagos por los que tú andas, habrá recogido una noticia que hemos podido leer por estos otros sobre China y los chinitos (y las chinitas).

Parece ser que las amarillas autoridades, en una exacerbada puesta en práctica de su correcta preocupación por controlar unas tasas de natalidad que se les escapan como una liebre joven (haciendo de ellos, un país superpoblado con todos los problemas que ello conlleva), no encuentran los muy brutos —enseguida te explicaré mi madrugador ex-abrupto— otra forma de control que la de obligar a las mujerucas —obligar en el sentido estricto, literal, exacto y concienzudo del término, como ahora también te contaré— a abortar el contenido de sus entrañas, si el tal contenido es un segundo embarazo.

¿Qué no te lo puedes creer? Tampoco te creías de pequeña lo de que los Reyes Magos eran El Corte Inglés y ya ves como terminaron por delatarse ellos solitos... (y no me hagas hablar de Aquí, que brutalidades tenemos unas cuantas, pero estarás conmigo en que ésta de los chinitos se lleva la palma),

Como siempre, además hermana, verás también que ésta que te cuento es brutalidad contra la mujer por su condición de mujer (o sea, por ellas la que se embaraza) que, a saber por otra parte si ha deseado siquiera ese embarazo que luego le obligan a expulsar por las más bestial de las fuerzas.

Te explico. Narraba la noticia que las autoridades chinas, apoyadas en ese entrañable sistema del chivatazo vecinal (¿te acuerdas qué buenos resultados le dio a Franco esa misma CIA con la que metió en la cárcel a media España acusada de rojerío?), apoyadas, digo, en los chivatazos de segundas o terceras preñeces, van por los pueblos y aldeas chinas buscando a las mujeres que han incumplido el sacrosanto precepto del hijo único —que es lo que decretan los padres de la patria china— y, llegado que han a sus casuchas miserables, las arrancan literalmente del rincón donde se hayan intentado esconder y las arrastran —también literalmente— al dispensario, hospital o matadero más cercano, para rebañarles en un *quitameallásapajas* el fruto prohibido.

No me digas, hermana, que se te abren las carnes por mi minuciosa descripción del evento que, por las tierras que tú andas, tampoco se respetaron muchos los derechos humanos de las mujeres. (Aún recuerdo mis vómitos insuperables cuando me contabas las historias de aquellas mujeres detenidas, violadas, preñadas y pariendo acompañadas únicamente por la risotadas de sus violadores-torturadores). Tendrás pues que aguantar el resto de la historia que aún te queda algo por escuchar.

Seguía diciendo la periodista que escribía el reportaje que, seguramente porque eran muchas mujeres que se saltaban la norma de obligado cumplimiento, los lugares a donde eran ellas trasladadas no debían dar abasto y alguna mujer (casi niña) vio la periodista en el suelo (¿medio muerta? ¿descansando finalmente de tanta barbarie?), cerrados los ojos y reflexionando quedamente sobre su femenina condición china. Y ¡pásmate! ésta su femenina condición china, hermana, implicaba una aceptación inevitable del martirologio (palabra muy usada Aquí por la iglesia para otras cosas, que de éstas ni parece enterarse, oye) porque, en su medio rural, seguía existiendo el reconocimiento social a la mujer capaz de parir hijos varones (la mujer en cuestión había parido hasta ahora niñas y le era *necesario* un hijo varón).

¿Qué te parece, Pepa, si nos organizamos unas cuantas pancartillas del estilo de «*Nuestra tripa es nuestra*» (*pero para todo*) o «*Información. No rebañado*», y se las enviamos al gobierno chino?. Porque, digo yo: ¿no hay otros medios de control de la natalidad que el desguace de entrañas no deseado?

Si es verdad (que no dudo en absoluto que lo sea; doctores tienen las estadísticas que lo confirman) que una superpoblación como la que tienen los chinistas les crea —y les seguirá creando— problemas de vital importancia, ¿no sería posible —se me ocurre a mí, pobre pensadora— que se pusiesen en práctica otros muchos medios que hicieran disminuir los nacimientos sin que ello supusiera la inaceptable brutalidad de un aborto obligatorio?

Todas las sociedades, en mayor o menor medida, han premiado o castigado la natalidad (de acuerdo con sus necesidades colectivas), porque aún no debe estar resuelto el problema —al menos yo albergo mis serias dudas— de si tener hijos es un hecho privado o un hecho social. Pero sea como fuere, desde los premios que daba don Francisco a los sufridos padres de 23 hijos o el sutil control ejercido por los caseros (que no te alquilan casas si tienes niños... ni perro, gato o canario, también es verdad) hay —habrá, ¡tiene que haber!, ¡jes obligatorio que haya!!— conjuntos y conjuntos de medidas racionales, lógicas, aceptables y, sobre todo y ante todo, humanas, para frenar y favorecer, para propiciar y para ristringir la natalidad, según las «necesidades del mercado de la vida». Una natalidad que bien podrá dirigirse, porque en el fondo siempre se ha hecho así, en una dirección o —como en este caso— en otra.

Cualquier cosa menos estas brutalidades de los chinitos.

INMIGRANTES

Irene (Colectivo)



«Quién está en el exilio interior huye buscando Patria.
Quién está en el exilio exterior huye buscando asilo.»

L. Rosales

Estos días, los informativos de todas las cadenas (públicas y privadas), nos obsesionan con la noticia de que el gobierno, en un acto de magnanimidad, va a regularizar la situación de los inmigrantes extranjeros en nuestro país.

Cual no sería mi sorpresa, al oír a través de la «caja de pandora», con la que diariamente nos descerebran, que esto de la regularización es algo tan sencillo como que solamente hay que presentar un contrato de trabajo, o que el patrón para el que trabajan ilegalmente, reconozca este hecho y además se comprometa a hacerles un contrato legal.

¡Increíble!, de paso nos dejan caer suavemente, que en el plazo de seis meses comenzarán las expulsiones masivas de los que no hubieran conseguido el milagro de regularizar su situación.

Da pena, la poca memoria histórica de este país, que ha sido tradicionalmente un pueblo de inmigrantes y refugiados. Parece que ya no nos acordamos de cuando, en los sesenta, miles de españoles/as emigraban a Europa, con su maleta de cartón, para desempeñar los trabajos que nadie quería, en la vorágine del desarrollo europeo de entonces; ya no nos acordamos de las criadas españolas en Francia, de las humillaciones, discriminaciones y penurias, de nuestros compatriotas en Alemania, Suiza, etc... Como tampoco nos acordamos de la deuda que tenemos contraída, «algunos», entre los que deberían encontrarse los miembros de nuestro ínclito gobierno de «progreso», con Latinoamérica, que acogió con los

brazos abiertos a las oleadas de hambrientos exiliados, agotados y desesperanzados que huían del régimen franquista.

Ahora ya somos Europa, y estamos dispuestos, sin pestañear, a aplicar a los miles de refugiados políticos y económicos que llegan a nuestro país habiéndolo dejado todo detrás, la medicina democrática de la discriminación. Inmigrantes y refugiados que llegan, unos de paso para otros países de Europa, otros para quedarse, pero todos con la esperanza de un futuro mejor, de dejar para siempre el hambre y la miseria secular a que han sido condenados por regímenes corruptos y dictatoriales, pero sobre todo por el neocolonialismo feroz del Occidente opulento que esquilma sus países y les vende la imagen del paraíso occidental dándoles después con la puerta en las narices cuando pretenden acceder a él.

El gobierno español, a través de la Ley de Extranjería, se erige en gendarme de Europa, en el filtro terrible que tienen que pasar los que abandonándolo todo, se atreven a llegar a nuestro

país, sin medios, sin conocer el idioma y con el *handicap* insalvable de un color de piel diferente.

Todos sabemos, y los refugiados e inmigrantes mejor que nadie, que la Ley de Extranjería, sirve para reprimirles, detenerles, maltratarles y finalmente deportarles a su país de origen, no importa si allí les espera la cárcel, la muerte, o simplemente la miseria.

El 92 está cerca, hay que limpiar España, y de paso, hacer el trabajo sucio de impedir la entrada a Europa de los marginados del Tercer Mundo.

Cómo se puede decir tranquilamente, que presentando un contrato de trabajo, todo queda solucionado. Estos señores «progresistas», saben muy bien (porque ellos han ideado todo el entramado de leyes, normas, trabas, etc.) que para tener un contrato de trabajo, primero hay que tener el permiso de residencia, pero para sacar el permiso de residencia, primero hay que tener trabajo. Un laberinto digno de los mejores argumentos kálfianos en el que se pierden y desesperan miles de seres humanos, que lo único que quieren es un lugar en el que vivir con dignidad.

Pero todavía quedamos algunas/os, para los que la Solidaridad, es algo más que una hermosa palabra para decir en los discursos, y que vamos a poner nuestro granito de arena para impedir, obstaculizar, molestar, etc. este nuevo atentado a los derechos humanos que desde el poder «progresista» se está perpetrando.

Indoamérica: la madre tierra

Hermanas y Hermanos:

Soy india de la nación Kolla, del Estado argentino, porque en Argentina existen 14 pueblos indios que son: GUARANIES, CHORORES, CHULUOPIES, CHANES, MAPUCHES, TOBAS, DIAGUITAS, CHIRIGUANCS, TEHHUELCHES, MOCOBIES, PILAGAS, TAPIETES, KOLLAS, WICHIS.

El Pueblo Indio de Argentina tiene una realidad muy dura, día a día sufrimos desalojos, discriminación cultural, racial, y en muchos casos ya para ellos no existimos porque dicen que en Argentina no hay indios, otros dicen que somos de Bolivia y así en muchos casos cuando el gobierno erradica o los reporta a su pueblo a los bolivianos muchos de nuestros hermanos son controlados y ni aún teniendo la documentación

argentina les creen que son argentinos.

En toda esta situación la peor castigada es la mujer india por sufrir una triple discriminación como india, como mujer, y como trabajadora. Como mujeres indias, privadas de nuestra cultura, de nuestras tierras y en muchos casos violentadas sexualmente y en nuestros derechos como indias nativas de esta América, la aculturación ha llegado tan fuerte en nuestras comunidades que el hombre indio



ya se ha hecho machista y más aquéllos que han salido de sus comunidades para alimentarse de la sociedad blanca.

Mujeres Indias. Madre naturaleza

La mujer india en la naturaleza es una parte muy importante junto con el hombre, porque la célula básica de nuestras organiza-



ciones comunales es la pareja, la familia, para nuestros ancestros la unión cónyugal no era un contrato de papeles, ni una obligación, sabían que debían unirse para continuar la vida, a los niños, a los jóvenes se les va preparando para esta vida cónyugal.

La fecundidad es un factor importante dentro de la familia, es por ello que para que se complete la

mujer tiene que generar vida, tener hijos. Siempre que se hable de la mujer india o mujer nativa se estará hablando del Pueblo Indio de la Comunidad del AYLLU.

Mujeres indias. Parte del cosmo armónico

En la armonía universal, desde las hormigas hasta las estrellas, todos los seres tenemos nuestro lugar, todos estamos formados por elementos químicos del mismo conjunto y sujetos a las mismas leyes naturales que la reglan: FECUNDIDAD, NACIMIENTO y MUERTE.

En el universo y la naturaleza todo es orden, todo es armonía, en ello no hay luchas de contrarios, ni destrucción de partes, para poder generar la dinámica. En el Universo todos los elementos están organizados colectivamente y comunitariamente, entre ellos no hay desigualdades antagónicas, sino oposiciones y situaciones diferentes, complementarias y armónicas.

En nuestro cosmo la pareja es importante para generar la vida, la Tierra existe por la fuerza que brinda la energía solar, ninguno es superior al otro, ambos son imprescindibles. No podemos hablar de uno sin hablar de otro.

Hay mucho que contar dentro de nuestra cultura y fundamentar porque no había ni feminismo ni machismo, esto es una imposición más del colonizador, por ejemplo: en la agricultura el trabajo es conjunto, el hombre rotura la tierra, la mujer deposita la semilla, ¿por qué la mujer? porque representa la FERTILIDAD-LA FECUNDIDAD, y existe una relación espiritual, una fun-

ción de energía MUJER y TIERRA.

Mensaje a las mujeres y hombres no indios

La liberación de los Pueblos Indios debe partir del Pueblo mismo, debe partir de nosotros y cuando se hable de la MUJER INDIA, debe ella misma contar su historia, su vida, las mujeres sabemos hablar, también pensamos, tenemos una política, una filosofía, no somos ignorantes como se nos quiere hacer creer, porque en muchos casos cuentan nuestra historia los antropólogos, hablan de nuestra realidad los hombres y más triste cuando las que hablan son las mujeres antropólogas y hombres dirigentes indios que no dan lugar a la participación de la mujer india aduciendo que en nuestra cultura la mujer debe quedarse en la casa y así no se prepara a la mujer y quizás por ello es cuando salimos a la ciudad en busca de trabajo o queriendo estudiar en las facultades no estamos preparadas para enfrentar el mundo blanco y chocamos con esa sociedad de la cual todavía muchas de nosotras no conoce ese método de presión, esa técnica de dominación.

Hermanos y hermanas unamos nuestra fuerza, unamos nuestras manos y defendámonos de la opresión que se hace a los Pueblos.

Comencemos por conocernos hablando intercambiando culturas y formas de trabajos:

Rosalía Gutiérrez
Comunidad de Mujeres Indias y Jóvenes Estudiantes
Casilla de Correo núm. 152
Código Postal: 1.000
Buenos Aires - Argentina

El Proyecto

Situación actual (Mayo de 1991)

Realización

Actualmente, el Proyecto A ha empezado a existir en tres ciudades alemanas, que son Alsfed en el centro (Hesse), Leer en el norte (Frisia, cerca de Holanda) y Neustadt en el sudoeste (Rhenania Palatinada, cerca de Francia). En estas tres ciudades, se han hecho las más diversas experiencias, tanto positivas como negativas.

En *Alsfed*, el proyecto se desarrolla muy despacio. Pese a que se ha podido comprar dos casas, el grupo no prospera, sobre todo debido a querellas personales, originadas principalmente en dogmatismos políticos de toda índole y una considerable falta de tolerancia en los años pasados. Actualmente, el grupo allí constituido intenta radicarse en la cultura local y superar esta crisis, despidiéndose de ambiciones tal vez exageradas. Existe un proyecto de agricultura, otro de intervención cultural y un bar en manos de un compañero.

Aunque en *Leer* la atmósfera entre los compañeros es más agradable y tolerante, el pequeño grupo activo se desarrolla muy lentamente. Disponen de una tienda de comestibles y se dedica a la importación y distribución de alimentos biológicos; tienen varios proyectos en preparación en los ramos de metal y madera, cuya realización aún es dudosa.

En cada una de estas dos ciudades, el grupo de activistas sobrepasa difícilmente la docena.

Neustadt parece ser la única ciudad, donde el Proyecto A se desarrolla prósperamente y más o menos siendo lo previsto —tal vez incluso mejor—. Actualmente, en Neustadt se han federado trece firmas (económicas), una docena de iniciativas (político-culturales) y unas seis a ocho comunidades (convivencias), agrupando unos 80 adultos más los respectivos niños y unos



200 simpatizantes. Se ha podido adquirir varios edificios (compras y herencias), entre ellos una antigua fábrica en el centro de la ciudad, donde está preparándose un proyecto multifuncional. El grupo de Neustadt está creciendo constantemente.

Aparte de estas tres ciudades, el Proyecto A como corriente política en plan nacional sigue existiendo con sus encuentros, espectáculos culturales y círculos de debate. Así, el impacto del libro y de la idea del proyecto entre la izquierda libertaria ha sido considerable. Aunque no siempre pueden detectar concretamente las influencias directas e indirectas, El Proyecto A sigue empujando a larga vista las más diversas consecuencias, tanto teóricas como prácticas.

Además, en varias ciudades alemanas existen grupos de iniciativas, que intentan iniciar el proyecto en sus respectivas localidades.

Trayectoria

Después de más de 10 encuentros en plan nacional, en los cuales se desarrolló la preparación práctica y teórica del proyecto, finalmente tuvo en julio de 1988 una reunión para elegir la ciudad adecuada e iniciar el comienzo práctico, los compañeros allí reunidos no pudieron ponerse de acuerdo sobre una sola localidad, de manera que surgieron las tres ciudades mencionadas. En Leer y Neustadt ya existían núcleos de compañeros radicados, mientras que Alsfeld fue la «ciudad virgen» en el sentido del libro. En una primera fase, a partir del otoño del 88, empezaron a trasladarse militantes del proyecto a Alsfeld, mientras que los grupos de las otras dos ciudades intentaron organizar su crecimiento cualitativo y cuantitativo. Hasta hoy día,

se puede decir que en Alsfeld, después de un crecimiento inicial, el grupo sufrió divisiones y bajas, en Leer se mantiene estable, mientras que en Neustadt el proyecto vio un constante desarrollo y crecimiento, tanto desde afuera como desde dentro de la ciudad.

Dado que desde enero de 1990 (después de nueve meses en Alsfeld) vivo en Neustadt, quiero limitarme de ahora en adelante a la situación en dicha ciudad, ya que puede servir de ejemplo paradigmático (positivo como negativo) del desarrollo de la idea del Proyecto A. Además, las informaciones que puedo dar de esta localidad se basan en mis experiencias cotidianas, mientras que de las otras dos ciudades, mis informaciones actualmente son indirectas.

Neustadt: Desarrollo

Después de establecer contacto con los coordinadores del Proyecto A, en Neustadt unos 20 compañeros se reunieron a partir de 1988, leyeron y discutieron el libro y decidieron realizar tal proyecto en su ciudad. La base local estaba formada por cuatro empresas «alternativas», que ya contaban con varios años de experiencia en autogestión. Así, este grupo desde su comienzo pudo contar con cierta madurez y una buena dosis de pragmatismo, que evitó el desarrollo de dogmatismos y la paralización purista que el proyecto sufrió en Alsfeld.

Pronto el grupo empezó a crecer, aumentando el número de personas y firmas envueltas. Cuando surgió la ocasión de comprar un terreno céntrico con una antigua fábrica de muebles, nació la idea de establecer allí el «Ökohof», un proyecto mixto con talleres, tiendas, bar/restaurante, viviendas, espacio recreativo y estableci-



mientos para niños. Este «múltiple-proyecto» significó un esfuerzo común y un enlace unificador para todos los participantes. Para enfrentar esta inmensa obra, que requiere una inversión total de aproximadamente 1.700.000 marcos, se fundó en abril de 1989 la asociación »WESPE«, una abreviación que significa «Obra de Proyectos e Iniciativas Autogestionadas», y a la vez —como juego de palabra— quiere decir *avispa*. WESPE se constituyó legalmente y funciona formalmente como asociación de utilidad pública; en realidad, se trata de un colectivo libertario, rigiéndose por principios de autogestión generalizada.

Las obras en el *Ökohof* comenzaron en otoño de 1989 y seguirán hasta finales de 1992. Mientras tanto, partes de la fábrica ya están en plena función, habiéndose instalado un mercado de productos ecológicos, una carpintería, un taller de instalación y energía alternativas, una cantina provisoria y la oficina de WESPE. El *Ökohof* goza de cierta simpatía pública, ya que supo defenderse con éxito contra las trabas administrativas por parte del ayuntamiento local mediante una campaña publicitaria a cargo del grupo de relaciones públicas del proyecto. A la vez, el *Ökohof* se convirtió rápidamente en un lugar de encuentros, actividades y comunicación para todo el proyecto, realizándose allí buena parte de las reuniones, plenarios, fiestas y tareas de coordinación.

Por otra parte, el proyecto adquirió otros inmuebles, tanto alquilados, comprados como heredados, en diferentes puntos de la ciudad. Con la diversificación de las empresas y el aumento de personas adhiriéndose al proyecto desde fuera y dentro de la ciudad, también empezaron a establecerse o proyectarse las primeras iniciativas de tipo cultural y político, sin

interés económico.

Si bien la WESPE todavía se encuentra en plena fase preparatoria y de consolidación, ocupándose más que nada de varias obras de construcción y la radicación de las jóvenes empresas, no ha podido evitar definirse políticamente en público como libertarios y participar activamente en conflictos o actividades locales, cosa que ha hecho con considerable participación y sorprendente capacidad de movilización. En esta fase, el proyecto se define públicamente como «libertario», evitando de momento la introducción del término problemático de «anarquista».

Neustadt: Estructuras

WESPE se autodefine como «el Proyecto A en Neustadt» y se entiende como una «red de iniciativas autónomas». No es obligatorio ser socio formal de la asociación (de hecho lo son unas 50 personas) —lo que cuenta es la actividad—. En este sentido rige la idea base del Proyecto A, de que cada motivación sea ésta «económica», «política» o «privada» esté igualmente considerada como legítima, si bien se favorece un desarrollo de que cada participante los considere igualmente importante. De ahí surge el hecho, de que en Neustadt el proyecto no está formado exclusivamente «por anarquistas». Se trata, pues, de un proyecto anarquista, atractivo también para gente que no proviene de nuestro ambiente, como lo demuestran ya numerosos ejemplos —cosa que vemos con cierto orgullo—. No se exige, pues, que todos se interesen de manera igual en todo (por ejemplo, se estima un 70 por 100 los que se autodefinen anarquistas y tienen un interés político primordial); lo que sí se exige es, que todos soporten directamente o indirectamente ese proyecto libertario de forma integral. La adhesión puede ser de forma individual o colectiva, es decir, por grupos, firmas o iniciativas.

De momento existen como iniciativas adheridas a la WESPE los siguientes grupos: *Grupo de intervención cultural y gastronómico, proyecto »Ökohof«, Salud y asuntos sociales, Grupo de mujeres, Iniciativa de ciclismo, Centro de Documentación Anarquista/Biblioteca/Archivos, Cooperativa*



Libertaria de Análisis Químicos y del Medio Ambiente, Grupo de música rock, Grupo de relaciones públicas, grupo de fotografía, grupo de música, teatro y arte menor, iniciativa de tecnología del medio ambiente.

Las firmas asociadas son las siguientes: *librería, mercado de productos ecológicos de construcción, empresa de transporte, taller de publicidad/fotocomposición, tienda de bicicletas, carpintería de muebles, tienda de antigüedades, restauración de muebles, laboratorio químico, carpintería de construcción, taller de instalaciones sanitarias, eléctricas y tecnologías ecológicas, taller de electrónica.* Aproximadamente el 70 por 100 de los participantes trabajan en estas firmas autogestionadas, el resto trabaja en profesiones «normales». Hay muchas personas que toman parte en varias iniciativas al mismo tiempo. Nuevas empresas, como por ejemplo, una tienda de comestibles y una imprenta están en preparación, al igual que otras iniciativas como una sala de actos, y un periódico local.

En cada empresa se pagan los mismos sueldos, fijados por la asamblea de la firma, ofreciendo a sus integrantes ventajas sociales como por ejemplo días libres para cuidar los niños. En las empresas, además, se experimenta la «rotación» de cargos y responsabilidades, de modo que damos diariamente ejemplos de una práctica cotidiana de autogestión libertaria, palpables para clientes, vecinos y la población en general.

Las relaciones entre firmas e iniciativas son múltiples y más complicadas que el modelo de los «doble-proyectos», pero de forma general, las firmas sostienen y financian a las iniciativas, sobre todo al »Ökohof«.

La coordinación y comunicación se realiza a través de una plenaria mensual, donde se toman las decisiones. Hasta ahora se ha podido evitar el voto, tomando todas las decisiones en «consenso», es decir, unánime. Varios «consejos» como el de financiación, administración, coordinación de obras, comunicación interna, etc., aseguran que exista una transparencia para todos, evitando así una jerarquía de informaciones. Estos organismos a la vez aseguran la realización de las decisiones y una preparación eficaz de las plenarios, facilitando así debates sustanciales y decisiones prácticas.

Una vez por mes se organiza un

gran bufet, que tiene enorme atractivo para los amigos, simpaticantes, visitantes y curiosos, donde además de comer se establecen múltiples contactos. Los debates de tipo político o estratégico que sobrepasan el margen técnico-pragmático de las plenas, generalmente se realizan en forma de charlas nocturnas mensuales en las diversas viviendas o comunidades, llamadas «juergas políticas».

Dos veces por año se realiza una clausura, donde se debate el desarrollo del pasado y se fijan los planes para el futuro próximo y mediano.

Existen dos periódicos de comunicación interna, uno actual (*Stichpunkte*, mensual) y otro retrospectivo (*Kraftbrühe*, semianual) con cronología y documentación, que aseguran la transparencia del debate y del desarrollo, así como la amplia difusión de noticias e informaciones.

Esta estructura «oficial» de comunicación es completada por toda una serie de encuentros, cenas, fiestas y reuniones «privadas» entre grupos, comunidades y núcleos espontáneos. También se han realizado con inmenso éxito fiestas públicas, donde la WESPE se ha podido presentar a un vasto e interesado público. Estas formas «no organizadas» han aportado mucho a la formación de un sentimiento común en el proyecto de Neustadt.

Neustadt: Economía.

La base financiera de la WESPE está constituida por las empresas autogestionadas y su solvencia. Esta, sin embargo, no bastaría para realizar grandes proyectos como el *Ökohof*. Muchos compañeros han contribuido con donaciones de todos los bienes —materiales y financieros— que poseían, demostrando así un alto nivel de confianza al proyecto. El vacío financiero restante se cubre mediante créditos, facilitados principalmente por el *banco ecológico* y otro banco de tendencia *antroposófica*, ofreciendo ambas condiciones favorables. El plan financiero prevé la liquidación de deudas hasta el año 2010, incluyendo a partir de esta fecha una «caja de vejez anarquista» como alternativa al sistema estatal.

Dado que cada colectivo, firma, etc. es autónomo, cada empresa



se autoresponsabiliza en cuanto a su economía interna. En cuanto a las relaciones dentro del proyecto, existe una caja común para proyectos y gastos comunes, tal como el *Ökohof*, la propaganda, compra de equipos, viajes, etc. Por otra parte existen «patronajes» entre diversas firmas y ciertas iniciativas, realizando así la idea de los «doble-proyectos».

Se está discutiendo (y en primeros pasos ya experimentados) algunas formas rudimentarias de economía libertaria en el marco del proyecto, como el canje, descuentos, intercambio libre de productos y servicios; sin embargo, estas experiencias son muy limitadas, debido al margen aún muy estrecho de nuestros productos y servicios.

Neustadt: problemas

La mayoría de los problemas existentes surgen del crecimiento acelerado del proyecto en dicha ciudad. Se trata de *problemas de comunicación, información y coordinación*, que, debido a ciertas reformas estructurales han mejorado considerablemente. La gran mayoría de los militantes sufre una gran *sobrecarga de trabajo*, responsabilidades y preocupaciones, que deja muy limitado el margen de tiempo libre y recreativo. Pensamos, que para la fase inicial esta situación era de esperar y somos optimistas, pensando que una vez terminada la etapa de construcción y consolidación, este problema se mejora, librando así nuevas energías para un mayor esfuerzo en el campo político-cultural. El problema de la sobrecarga actualmente está agudizado por el gran interés que el proyecto ha originado en Alemania, originando múltiples visitas, una enorme correspondencia y demandas para actos y conferencias. *Los problemas financieros* siempre existen, pero la base económica en general es sólida y en un país rico como Alemania, siempre es posible levantar fondos y movilizar la solidaridad económica.

Lo que sorprende hasta el momento es la casi total ausencia de represión por parte de las autoridades, tanto en plan local como nacional. Las preocupaciones que al respecto existieron en la fase preparatoria no se han cumplido de esta forma. Esto se explica quizás por nuestra labor publicitaria,

que presenta a la WESPE como un proyecto autogestionado y libertario, que ha creado numerosos puestos de trabajo, viviendas, empresas, sin recurrir a subsidios estatales. No hay que olvidar, que aún evitamos salir plenamente a la luz con nuestras implicaciones políticas más allá de lo cotidiano.

Neustadt: síntesis

El Proyecto A, pues, ha comenzado a existir en la realidad y de momento es una prueba evidente y palpable de la *posibilidad* de tal proyecto. El desarrollo en Neustadt fue aún más acelerado y positivo que el previsto en el libro. Esto origina un optimismo moderado, pero no da ninguna garantía, de que este proyecto no pueda sufrir grandes crisis y bajas o incluso fracasar.

El Proyecto en Neustadt se puede calificar como un proyecto libertario con una fuerte tendencia ecológica. Sus bases son el apoyo mutuo, la autogestión generalizada, la ecología, la economía alternativa, la intervención político-cultural y la libertad individual. Así se piensa introducir los valores esenciales del anarquismo en la vida local, real y cotidiana de esta ciudad, formando de esta manera una *cultura libertaria*.

El futuro del proyecto, tanto en Neustadt como en plan global, depende ahora de forma decisiva de la creación e implantación de otros proyectos similares en otras ciudades alemanas, así como en el extranjero, para entrar en la segunda fase del Proyecto A, que sería la federación internacional de comunas autónomas en plan político, económico, cultural y social.

Horst Stowasser

Perspectivas de una nueva ética feminista

El Grupo de Mujeres Antimilitaristas del MOC ha elaborado un interesante dossier sobre Mujeres y Antimilitarismo, del que extraemos este artículo sobre las perspectivas de una nueva ética feminista, que posibilite un cambio social, de liberación del ser humano, desde la perspectiva de unos valores diferentes a los que rigen la sociedad actual, condicionada por los valores «masculinos».

Agradecemos a las Mujeres del MOC por permitirnos publicar en nuestra revista este artículo, y os recomendamos el dossier que han editado.



d

Desde finales del siglo XIX, las mujeres feministas han ido trabajando de diversas formas y en diversos temas para intentar suprimir las desiguales relaciones que la sociedad y la cultura mantienen con el hombre y la mujer. Tarea que, desde los primeros pasos viene mar-

cada por un ímpetu por conquistar todas aquellas parcelas culturales, políticas y sociales que a lo largo de la historia se encontraban reservadas exclusivamente para el hombre. Ciertamente, el feminismo nace bajo el signo de la igualdad con el hombre,

como criterio regulador de su teoría y de su práctica. Y así, la mujer se acerca a puestos de tipo militar tanto en la Primera como en la Segunda Guerra Mundial. Guerras que, por otra parte, no fueron organizadas por ellas y a las que simplemente utilizaron cuando las muertes dejaron puestos vacíos, necesarios para sustentar todo el mecanismo de la guerra, pero sin verdadero poder.

La experiencia y la reflexión han permitido superar una etapa en la que la mujer trataba de seguir miméticamente el modelo masculino. La reflexión madurada en un siglo de feminismo

activo y organizado nos lleva a pensar que no es positivo enfocar la liberación de la mujer tomando como punto de partida y referencia el modelo cultural masculino. Antes bien, debemos someterlo a crítica con el deseo de extraer de él las causas de nuestra opresión, para ahondar en positivo en un modelo de sociedad en el que encaje el planteamiento liberador del feminismo.

Por ello no vemos la incorporación de la mujer a las fuerzas armadas como un paso positivo en cuanto a su liberación en tanto que alcanza una situación de igualdad con el hombre,

porque creerlo así nos parece hoy caer en un enfoque erróneo del trabajo feminista.

Por supuesto que el trabajo que debe realizar el feminismo es el de sacar a la mujer de su limitación a vínculo de la especie humana con la naturaleza para que pueda participar de la parte de la organización social que caracteriza también a la especie humana. Es decir, demostrar que no somos naturaleza porque esto esté escrito en un código natural, sino que formamos parte de la dualidad naturaleza/sociedad. Pero, ¿debe buscar el feminismo la simple incorporación a la organización social? Recogiendo lo que decíamos antes, colaborar en plano de igualdad con el hombre en la destrucción del planeta y de la especie, y en la perpetuación de las injusticias que genera la estructura social parece de dudoso interés.

1985 Numerosas acciones de mujeres en Holanda rechazando los misiles y la carrera de armamentos (29 de enero, 25 de marzo, 18 de junio, 22 de octubre...).

«Many visions, many hands»: fin de semana en Manchester al que asisten 700 mujeres.

Islandia: las mujeres obligan a los hombres a dejar de pagar «impuestos de guerra».

1986 Las mujeres de Euskadi se concentraron en Eibar en torno a la fábrica de armas STAR.

La «French Testing International» asienta una red telefónica para la coordinación entre mujeres por la paz.

4.000 mujeres finlandesas se niegan a dar a luz para que el gobierno cierre las estaciones nucleares para 1990.

Simposio de Atenas: asisten 4.000 mujeres de 36 países.

24 de mayo «Día Internacional de la Mujer por la Paz y el Desarme», acción de mujeres del MOC en Madrid en contra de la militarización de las mujeres.

1990 En julio las mujeres de Greenham Common ganan un juicio en el que se decide que la base será totalmente desmantelada. Prácticamente 10 años de lucha de mujeres han hecho posible este logro.

Mujeres contra la guerra del 2 de diciembre de 1990 CONVOCA G. C. Mujeres contra la guerra del 12 de diciembre de 1990 CONVOCA mujeres Estado español.

1991 Cadena humana de mujeres contra la guerra del Golfo Pérsico.

Lista de Sue Scott de la organización: «Alianza de Mujeres



C/ Almagro, 28, 2º



308 18 47

SALUD

La relajación,
una experiencia
maravillosa

Federico Velázquez de Castro



El saber relajarse nos hace falta a todos. Ya no se trata sólo de personas que por su carácter, trabajo o forma de vida necesiten de técnicas específicas de relajación, sino que todos los que vivimos en esta sociedad, con tantos estímulos externos y a veces con tantas frustraciones, necesitamos unos conocimientos mínimos para que nuestros ratos de descanso sean lo más reparadores posibles.

Una cosa en cada momento

Vamos, por tanto, a tratar de cómo puedes vivir con la mayor relajación y tranquilidad que te sea posible y la primera regla de oro es no acumular tensión, no dejar que ésta entre y mucho menos permanezca en nuestro interior. Recuerda que el ser humano es una unidad de tres planos: el corporal, el mental y el espiritual. Es prácticamente imposible que uno de esos planos esté relajado y los otros no. Por tanto, cualquier decisión o actitud que tomemos debe ser lo más integral posible. No obstante, entre el cuerpo y la mente, es ésta la que tiene primacía y la que influye en las posturas y tensiones corporales. Si observas el funcionamiento de la mente «normal» y no disciplinada, verás que desde que abrimos los ojos hasta que los volvemos a cerrar por la noche, no dejamos de «pensar», esto es, de estar siempre con mil cosas distintas en la cabeza, yendo sin orden alguno de una a otra, y esto, lógicamente, distrae, cansa y agota. Por eso nuestra atención debe estar en tener en nuestra mente una sola cosa, sencillamente aquello que haces en cada momento: Si es fregar, barrer, oír música o caminar, céntrate sólo en aquello que estás haciendo. Si observas, por otro lado, la palabra «mente», verás lo parecida que es a otra palabra: «mentira». En verdad tienen mucha

analogía porque la mente nos crea muchas veces fantasías, obsesiones y preocupaciones que en nada son reales, pero que entran en nuestro estado de ánimo e influyen en nuestro humor, en nuestras digestiones y en nuestro sistema nervioso. Nos tomamos demasiado en serio a nuestra mente y nos creemos sus historias como si fuera la verdad, cuando la mente no es más que un instrumento, un órgano más, desde luego muy complejo y que por esa misma complejidad hay que saber manejarlo bien y ponerlo bajo nuestro control. Piensa que la Realidad, ese universo maravilloso y armónico del que formamos parte está lejos de los «comecocos» que nos fabricamos y hasta nos creemos. Si tus ojos están en lo Real, lo mental se diluye y tu energía va a lo verdadero y no a las fantasías. Observa que hemos comenzado por la mente, porque de ella dependen gran parte de tu equilibrio físico-psíquico. Y no es tan difícil controlarla como se piensa, es sólo cuestión de práctica. Prueba a mantener tu atención en cada momento a una cosa determinada, lo que en cada momento hagas, y además de sentirte mucho más descansado irás aprendiendo a vivir el presente, que es la mejor manera de vivir.

La respiración profunda

Pero veamos ahora otros aspectos más prácticos: ¿Cómo llevas la respiración? Obsérvate y tal vez te des cuenta de que tu respiración es superficial y muy corta. Frente a esa respiración, tan empobrecida en oxígeno y energía vital, prueba a practicar la respiración profunda. Para ello no tienes más que sentarte con la espalda erguida o tumbarte en la cama o en el suelo y colocar tu mano derecha en el vientre a la altura del ombligo; desde ahí observarás como sube y baja el abdomen, rítmica, suave y profundamente. Esta respiración debiera ser la habitual en nuestra vida y el conseguirlo es también cuestión de práctica y

educación. Cada vez que te acuerdes, tanto si vas por la calle, estás en tu trabajo o quehaceres, o antes de dormir, lleva siempre la respiración hacia la zona abdominal.

Las ventajas de este tipo de respiración es que llenas mucho más tus pulmones, entrando así mucho más alimento y energía a tus células; llevas el potente músculo del diafragma hacia los órganos abdominales, masajeándolos y estimulándolos, y la respiración lenta favorece la emisión de una sustancia química (acetil-colina) que proporciona paz, serenidad y relajación.

El ejercicio adecuado y la alimentación no tóxica

Cualquier ejercicio te liberará toxinas, siempre excitantes del sistema nervioso, y del estiramiento muscular se irá preparando una casi automática relajación y aumento de la flexibilidad. Para ello es importante que el ejercicio no sea competitivo ni superior a tus posibilidades. Por lo general no es necesario elegir ejercicios muy violentos o muy intensos. Basta saber estirarse. Si tienes algún animal doméstico en casa, como un perro o un gato, observa que para ser fuertes y flexibles no necesitan ir a ningún gimnasio: Les basta saberse estirar. Por eso los mejores ejercicios son los que regulan bien nuestra energía: El Yoga y el Tai-Chi. El Yoga es la práctica por excelencia donde siempre sales más relajado y despierto que cuando entraste. Su acción sobre las glándulas y sistema nervioso lo convierte en uno de los más completos y beneficiosos.

No olvides tampoco los ejercicios de respiración que mencionábamos antes. Realizados por las mañanas o por las noches, se convierten en una excelente costumbre, que siempre te llenarán de paz y energía, muy indicados para dormir bien y tener un sueño reparador. Las respiraciones completas puedes hacerlas de pie, ayudándote con los brazos,

subiéndolos a lo largo del tronco cuando inspires, reteniendo unos momentos el aire con los brazos cruzados y extendidos por encima de la cabeza y espirando lentamente y dejándolos caer de nuevo al punto de partida.

En cuanto a la alimentación, podrías preguntarte qué tiene que ver con la relajación. Verás que tiene relación a dos niveles: Uno, sobre cómo te alimentas y otro, de qué alimentos. En cuanto a lo primero es muy importante que comas con tranquilidad, sin prisas ni preocupaciones, saboreando y masticando bien los alimentos. Esto, que te facilitará mucho las digestiones por la acción que determinados cuerpos químicos ejercen desde la saliva, es también un mínimo gesto de gratitud ante esa comida que no te falta y que con trabajo y tiempo, la tierra ha producido para ti.

En cuanto a los alimentos, hay algunos que dejan toxinas en el cuerpo e irritan el sistema nervioso. Debes a este respecto vigilar bien las etiquetas de los productos que compras, pues determinados aditivos químicos (algunos de los que llevan la letra E) producen irritabilidad. Elige siempre los alimentos más frescos posibles y con menos conservantes. Evita también las comidas muy condimentadas, cacao y chocolates, café, té, bebidas con cola y alcohol, así como tomar excesiva cantidad de carne. Prefiere los alimentos del reino vegetal y toma el gusto a lo natural y sencillo. Entre éstos hay grandes regeneradores nerviosos como el apio, la lechuga, los cereales integrales, las patatas o las nueces. Y también la leche y sus derivados, así como la miel y el polen, dos excelentes alimentos.

Y si verdaderamente tienes problemas nerviosos utiliza la levadura de cerveza y no olvides tomar tras las comidas una infusión de azahar, tila, lavanda y hoja de naranja, sin olvidar la manzanilla, la rosa, el espino o la valeriana.

Una experiencia maravillosa

La relajación no es algo que se practica en unos determinados momentos y después se olvida y se vuelve a las ocupaciones cotidianas, sino que es más bien una actitud. Fíjate cuando caminas cómo llevas tu postura, si te vences mucho hacia adelante, por ejemplo, corrígelo poniendo la espalda más erguida y controla tu respiración abdominal. Cuando estés sentado, entra bien hacia el fondo de la silla para que tu espalda esté recta, sin tensión. Pero sobre todo cuando te tumbes, cuando entres en esos maravillosos momentos de la relajación, prepárate a tener una experiencia única, aunque la realices todos los días. Echado boca arriba, ve sintiendo cómo el suelo te acoge e imagínalo de tierra, como si estuvieras en una playa, y pudieras caer más y acoplarte mejor. Respira suavemente desde el abdomen y en cada espiración repites mentalmente: «Desciendo».

Tu cuerpo debe estar con las piernas entreabiertas, pies cayendo, e igualmente los brazos medianamente separados del cuerpo con las palmas de las manos hacia arriba. Asegura que tu cabeza esté centrada, y una vez que te sientas profundamente cómodo lleva la atención hacia tu pie derecho, siéntelo y dile mentalmente: «pie, relax», y así vas subiendo por la pierna derecha hasta la cadera. Después harás lo mismo a partir del pie izquierdo, recorriendo con atención y dulzura tu pierna izquierda. Dejarás las piernas ya, como si no existiesen, y llevarás tu atención hacia las manos. Desde las yemas de los dedos irás aflojando tus manos, dejándolas en esa expresión entreabierta de paz y serenidad, y subirás relajando tus muñecas, antebrazos, músculos de los brazos y hombros.

La relajación del tronco la harás desde las ingles, relajando los órganos sexuales, los músculos del abdomen, la cintura y el torax, aflojando bien los músculos pectorales. Relajarás también las nal-

gas y sentirás la espalda lo más en contacto con el suelo posible, dejando que caiga por su propio peso. Recuerda una vez más que todo este trayecto debes de hacerlo con atención amorosa, reconociendo las diferentes partes de tu cuerpo y deseando lo mejor para ellas, que en este momento es el mensaje de relajación que les llevas.

Siente ahora el cuello suelto, flojo y flexible, sin rigidez alguna, y en la cara, entreabre los labios, soltando las mandíbulas y lengua; las mejillas flácidas, dibujando una ligera sonrisa y los párpados cerrados sin tensión. La frente, libre de arrugas, preocupaciones y conflictos. El cuero cabelludo y la raíz de tu pelo, siéntelos suaves. Relaja también los órganos internos, desde los abdominales hasta el corazón, con el mensaje siempre de «relax».

Una vez que ya has recorrido tu cuerpo, déjalo abandonado, siente que pesa y que puede ir relajándose más y más cada vez. Imagínate ahora un paisaje de tu agrado, una puesta de sol o la contemplación de un lago en calma, por ejemplo y vive esta experiencia pasivamente. Tú no haces nada. Mantén tu relajación profunda el tiempo que desees, y para salir de ella, comienza haciendo varias respiraciones profundas, moviendo después manos y pies, piernas y brazos y estirándote luego a tu gusto. Si lo haces antes de dormir, puedes suprimir esta última parte y entrar así en un plácido sueño, y a propósito de sueño, no dejes de dormir las horas que necesites, en una habitación lo más aislada posible de ruidos y con buena ventilación durante la noche.

Verás como vivir relajado es vivir más despierto, con más atención, gozando y gustando más de las cosas. Es un punto más para descubrir la auténtica calidad de vida.

SALUD

plantas medicinales.

«de la A a la Z»

José Luis Torre

Diente de León

TARAXACUM DENS LEONIS



Introducción:

Saludos. Otra vez aquí para descubrir juntos otra planta que está ahí, a nuestra vista todos los días, frecuentando parques y jardines y que nos ofrece una serie de virtudes medicinales de muy útil uso. No hay más que salir a la calle y acercarse a un jardín. Bueno... y sin más preámbulos, vamos allá...

Empezaremos definiendo a esta pequeña planta, sin tallo desarrollado plenamente (levanta poco más de 15 cm) y con una hojas de un verde muy oscuro y de bordes dentados (de ahí viene su nombre).

Sus flores, que se distinguen y la distinguen claramente de otras herbáceas, son de un color amarillo fuerte y pétalos en forma de lengüetas (muy numerosos). El fruto que da, tiene una forma de penacho de pelos plumosos muy volátiles.

Su área de hábitat está extendido por todo el continente,

frecuentando como ya dije parques y jardines, prados y tierras rústicas. Es muy común en pastizales, tierras ganaderas y de labranza. Posee una raíz pivotante (esto es, que crece continuamente perpendicular al suelo) que se agarra fuertemente al suelo para absorber los nutrientes. Al cortarla, escupe una especie de látex (leche) de color blanco.

Ahora vamos con sus cualidades:

Estas son fundamentalmente curativas (depurativa y diurética). Los antiguos germanos ya la utilizaban para purificar la sangre (en forma de infusión). En Francia y Catalunya llega a ser frecuente su uso para evitar las retenciones de la orina. En Catalunya se la llama hierba urinaria, *pixallits*.

Es planta aperitiva y fresca (se la puede cocinar en ensalada, con otras verduras y hierbas silvestres). En el alto Pirineo aragonés-catalán cocinan una variedad llamada «xicoria».

La raíz, una vez tostada y seca al sol sirve para mezclar con

el café y hace años (no creo, ahora) se utilizaba como la «achicoria».

Taraxacum dens leonis

Es una planta efectiva para males diversos (sobre todo del hígado): ictericia, catarros biliares, opilaciones... en forma de infusión. Otro remedio, pero esta vez en forma de emplastro (mediante una maceración), es contra las hemorroides.

Bueno, ya véis que no es poco lo que da esta pequeña planta tan cercana y que os nombrarán de diversas maneras, depende de la zona. Así, en castellano se la nombra achicoria amarga, amargón y taraxagón; en gallego taráxago, dente de leao, coroa de honge, amor dos homes y bufas de lobo. En catalán: dent de lleó, ferrexagó, queixals de vella y xicoria, peixallits. En vasco: galkiea o aitañi-lili.

Para acabar y como cosa curiosa, esa cita de un remedio contra la «locura del león», que es la enfermedad de quien se cree león. Ahí va: «... y se troncha un tallo de la planta y con el jugo que segrega, lechoso y amargo, se echa en un cuenco, y tras atar al paciente al lecho, se le da de beber cada tres horas teniendo delante un crucifijo. Si el paciente resiste la cura, sanará de su enfermedad...»

Y con este remedio, para aquellos/as con instintos leoninos, me despido hasta la próxima.

Bibliografía:

MANUEL MARIA: *Diccionario de plantas medicinales*, asesorado por el profesor Ginés L. González, 1978.

JUAN PERUCHO, *Botánica oculta*, 1986.

Apuntes del autor del texto.

Dibujo del natural.

SALUD

libros

Márgara, crónica de la clandestinidad, novela de GREGORIO GALLEGO, colección «Tres de cuatro soles», Ediciones Libertarias, 281 págs.

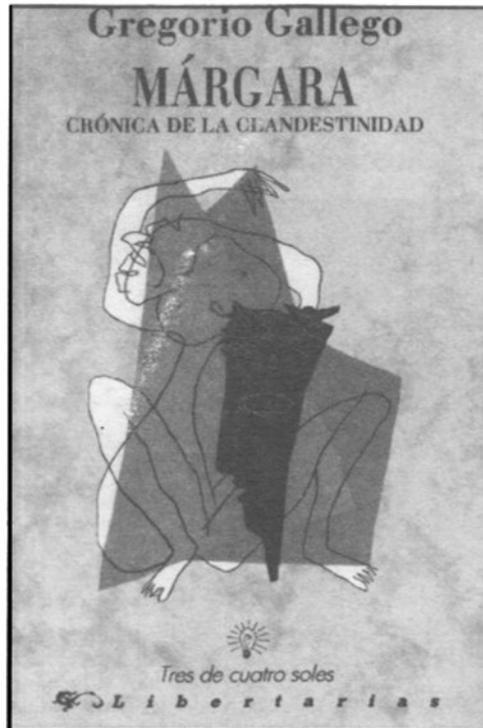
La gran escritora ELENA SORIANO, vicepresidenta de la Asociación Colegial de Escritores de España, autora de numerosas novelas y ensayos entre los que destacamos su último libro Testimonio materno, una profunda reflexión sobre el mundo corrupto de las drogas y sus consecuencias funestas, comenta la novela de GREGORIO GALLEGO, *Márgara, crónica de la clandestinidad* con su habitual galanura literaria y sabiduría humanística. A continuación resumimos algunos conceptos de su extenso trabajo.

La personalidad, tanto literaria como ideológica de GREGORIO GALLEGO, es bien conocida y acreditada por sus obras publicadas: novelas, biografías, memorias y testimonios de sus propias experiencias, alguno tan patético como su penúltimo libro *Hombres en la cárcel*, una de las aportaciones más valiosas a nuestra historia contemporánea. Y lo primero que me ha parecido la obra que nos ofrece ahora, es que puede servir de complemento o ampliación de la anterior, desde otro centro de interés: «mujeres en la cárcel» y aún fuera de la cárcel, en la misma atmósfera asfixiante, pero siempre en lucha victoriosa hacia la libertad.

Personalmente, en literatura y en la vida, me importa sobre todo la condición humana individual; es decir, variando un poco el sentido de la tópica frase orteguiana, «el hombre en su circunstancia»... Así es que leyendo esta novela, me han interesado más que los sucesos públicos, los privados, los actos de sus personajes, sus

respectivas psicologías, expresadas no sólo por sus acciones, sino también por sus diálogos, muy abundantes en esta novela y que me parecen extraordinariamente bien contruidos y significativos.

Y, volviendo al aspecto de este libro que más me interesa, es que no sólo es una crónica política, sino principalmente una historia de familia, también identificable con otras muchas familias españolas de la época, con sus conflictos y sus diferentes caracteres individuales. Y en esta historia de familia, destaca la historia de una mujer, que da título a la novela y que además tiene en cabecera esta dedicatoria: «A todas las mujeres que lucharon por romper el sistema represivo de la tiranía y fueron compañeras valientes y adnegadas en la defensa de los ideales progresistas». Ni que decir tiene que yo me siento aludida en esta dedicatoria.



ria y, de algún modo, implicada en su inspiración: aunque mi historia personal no sea como la de Márgara ni yo posea sus admirables cualidades, muchos pasajes de sus vicisitudes han removido en mi memoria recuerdos de juventud, buenos y malos, despertando nostalgias y sentimientos. (Por ejemplo, hay un episodio en que un policía fanático y brutal dice a Márgara que él es «cancerbero» del régimen franquista y esta misma frase me dijo literalmente a mí misma el presidente de un tribunal de oposiciones al expulsarme de ellas, aunque había aprobado brillantemente el primer ejercicio). ¡Fuimos tantas mujeres inocentes las perseguidas o anuladas por la dictadura implacable que duró cuarenta años, los mejores de nuestras vidas, y, por tanto, frustrando grandes ilusiones y proyectos personales, nos impidió cumplir existencialmente el consejo de Píndaro: «Llega a ser quien eres» *Márgara* —según dice la contraportada del libro— «es más una historia de amor frustrado que una rencorosa denuncia política». Pero, para mí, es sobre todo el retrato de una mujer de profundo significado feminista,

aunque este concepto no se mencione en el texto. Sin desvelar el argumento de la novela, sí quiero señalar que tiene sorpresas audaces, quizá escandalizantes para alguna mente timorata, como las relaciones de los tres coprotagonistas: Márgara, su sobrino adolescente y su cuñado maduro, así como, en ciertos pasajes, el lenguaje crudo de la gente joven... Márgara simboliza a la *mujer nueva*, que se enfrenta con una sociedad vieja, a su vez representada por otras mujeres muy «españolas»: su madre, su hermana, su sobrina, incluso algunas luchadoras políticas a la antigua usanza, meramente intuitivas e incultas. Pues Márgara es una intelectual-sentimental, acertada simbiosis, indicativa de que el pensamiento no es incompatible con el sentimiento, error muy común en la tradicional mentalidad española. (Márgara es una mujer que piensa, estudia, escribe —incluso llega a tener éxito internacional como escritora—, que razona con rigor, habla con suavidad, obra con decisión e independencia de la opinión ajena, es contraria a toda forma de violencia, inocente de las actividades por las cuales sufre persecución... Mas, por otra parte, Márgara es muy femenina; en su trato con la gente es tierna y sensible, se conmueve y llora con facilidad, tiene una personalidad tan peculiar, que conquista a hombres y mujeres, a viejos y a jóvenes, a policías y conspiradores, a ignorantes y a intelectuales...). En suma, esta Márgara es el arquetipo, el retrato-robot de la mujer perfecta. Yo me pregunto si GREGORIO GALLEGO ha conocido en la realidad una mujer como esta protagonista de su crónica o si —dicho con célebre frase de Shakespeare— «está hecha con la materia de los sueños»: pues ya se sabe que a veces los novelistas creamos un personaje soñado, el que quisimos ser o quisimos poseer. De cualquier modo, Márgara muestra el ejemplo y el modelo ideal de mujer liberada que viene proponiendo el feminismo auténtico, que es el que reivindica los derechos de la mujer a ser muy mujer y no *homme manqué*... En definitiva, *Márgara*, como crónica y como persona, es para mí una obra feminista, sin duda alguna. En este aspecto, puede no gustar a los machistas, y en general puede suscitar polémica. Yo agradezco y felicito a GREGORIO GALLEGO por esta honesta y valiente ayuda a mis congéneres, en una lucha que, precisamente ahora, parece recrudecerse en este país, con peligrosas reacciones antifeministas. Espero y deseo que su *Márgara* tenga el éxito que merece y, sobre todo, muchas lectoras entusiastas.

Elena Soriano

Free Women of Spain (Mujeres Libres de España), de MARTHA ACKELBERG, 230 págs.

Este es el título del libro que la profesora MARTHA ACKELBERG, ha publicado en inglés, con una portada de la revista *Mujeres Libres*, editada en el octavo mes de la revolución española, en 1937, diseñada por el artista y escultor BALTASAR LOBO (1).

Libro de 181 páginas de texto, alcanzando a 230 con los apéndices A-B-C, con numerosas notas y un glosario con voces en español, traducidas al inglés, para mayor comprensión de los lectores americanos, así como un importante índice, citando nombres y diversos movimientos ácratas.

La lectura empieza con un saludo escrito en español, que a continuación transcribimos «A las compañeras de *Mujeres Libres*, en solidaridad. La lucha continúa». Y, en la página siguiente, la canción que la compañera Lucia Sánchez Saornil, escribiera en Valencia, en el año 1937, en español y traducida al inglés.

MARTA ACKELBERG ha realizado un trabajo de paciente perseverancia acerca de la organización *Mujeres Libres*. Importante labor de investigación, ampliada por interviús, alcanzando a dialogar con algunas de las veteranas de *Mujeres Libres* y del Movimiento Libertario español, sobre la obra constructiva de la revolución y lo que fue la guerra de 1936-39.

Trabajo meritorio, cuando se sabe que la profesora ACKELBERG, para poder abrevarse en las fuentes de información y dar contenido a su libro, ha tenido que desplazarse, más de una vez, desde América a Europa.

M. ACKELBERG es profesora de Estado en el Colegio Smith, donde da cursos de teoría política sobre feminismo. Es miembro del Comité de Programas de Estudio de las Mujeres. En su haber tiene publicados diversos artículos sobre *Mujeres Libres* y las mujeres, dentro del Movimiento Libertario español, en: *Feminist Studies, Radical America, Our Generation and Society*.

También ha contribuido en varias antologías, acerca de la actividad política de las mujeres en Estados Unidos. Sobre cambios de estructuras familiares y referente al feminismo judío.

M. ACKELBERG, sostiene que «los análisis anárquicos de las relaciones de dominación y de subordinación, así como el alcance primordial y las nociones de comunidad, pueden ser importantes recursos para las feministas contemporáneas. Sugiriendo a su vez, que un examen de los problemas al cual están confrontadas *Mujeres Libres*, podría ayudar a estas feministas, intentando crear comunidades que respeten la comunidad».

Es sugestivo constatar, que medio siglo después, nuestros conceptos, allá en tierras de América, hayan sido captados con tanta intensidad y se consideren de actualidad, pudiendo servir como cooperación a las mujeres interesadas en ello.

Sería el momento oportuno para que saliera a la luz la obra, desde largo tiempo en preparación, sobre *Mujeres*



Libres. Lo que podría ser para la nueva generación femenina, a modo de reflexión sobre el pasado, la posibilidad en el presente de ampliar ideas y conceptos con más ponderación si cabe, en el saber y en el sentir. Aquellos momentos vividos con intensa actividad fueron una excelente escuela, ya que las necesidades del momento y sentido práctico de las cosas, hizo que se pusiera en marcha el proyecto, cuando se anhelaba hacer más y mejor. No era una visión particular la que se ansiaba, sino un porvenir sereno y humano para encauzar la vida y el trabajo en las mejores condiciones para todos, hombres y mujeres. Proyectos que se llevaron a cabo con mucha voluntad, donde no se regateó ni las horas de sueño ni las de descanso para lograr los objetivos fijados, la labor concebida en favor de la emancipación de la mujer española. Para que el esfuerzo y la proyección de las ideas, en aquella importante realización, no quede en olvido.

Sara Berenguer

(1) Indiana University. Blomington and Indianapolis.



¿Qué quieren las mujeres?, de E. L. EICHENBAUM/S. ORBACH, Colección «Hablan las Mujeres», Editorial Revolución, 244 págs.

¿Qué quieren las mujeres? destaca el hecho de

que las mujeres han sido educadas para comprender las necesidades emocionales de los hombres, mientras que los hombres no han sido educados para comprender las necesidades de las mismas. Muchas mujeres sienten hoy que vierten amor, compromiso y comprensión en sus relaciones pero que no reciben lo mismo. Son conscientes de la necesidad de intimidad y ternura —una necesidad que pocos hombres parecen capaces de satisfacer— y los hombres entre tanto están perplejos: «Te quiero, estoy aquí, ¿no?». ¿Qué quieren realmente las mujeres?

Este libro, extraordinario y emocionante, explora y explica esta crisis en las relaciones entre hombres y mujeres. Demuestra cómo se satisfacen las necesidades de los hombres —primero por las madres, luego por las esposas— de forma que ellos casi no se dan cuenta de lo poderosas que son esas necesidades.

Las mujeres se sienten dependientes, necesitadas y hambrientas de amor, precisamente, porque los hombres con quienes viven no han sido educados para ser capaces de dar este tipo de ternura. Habla de las relaciones entre mujeres y hombres y, también de las relaciones amistosas y amorosas entre mujeres.

Los hijos de Yocasta. La huella de la madre, de CHRISTIANE OLIVIER, Colección «Popular», Editorial Fondo de Cultura Económica, 251 págs.

CHRISTIANE OLIVIER, mujer y psicoanalista, en ese orden, sostiene en *Los hijos de Yocasta* la tesis de que es la sombra de la madre —que resienten en forma distinta el hijo y la hija— la que explica y nutre el antagonismo secular que existe entre ambos sexos. En una época en que hombres y mujeres están empeñados en reducir sus diferencias al mínimo, hace falta primero, antes de que ambos sexos determinen sus distancias,

remontarse a los orígenes: los pacientes, recostados en el diván de su psicoanalista, hablan con mucha frecuencia de su mamá, pero cada sexo lo hace en forma diferente, ¿qué es lo que aflora entonces a su conciencia? La autora afirma que es la sombra de lo maternal, que para ella encarna en el mito de Yocasta, el personaje de la tragedia griega que casó con su hijo, Edipo. Freud y sus seguidores estudiaron este caso desde un punto de vista «masculino» y crearon las premisas que dieron lugar a la formulación de la teoría del «complejo de Edipo». La autora dice que Freud era un hombre y que ella es una mujer; que ella vive en 1980 y Freud formuló sus tesis en 1880. «Lo maternal —dice—, siendo unisexual, provoca graves conflictos a los hijos de Yocasta, hombres y mujeres. Para escapar a la maldición del oráculo hay que crear otro tipo de familia, de educación, de división del trabajo entre hombre y mujer.»



¡¡UNA BUENA

NOTICIA!!

desde septiembre queda

constituido el Colectivo

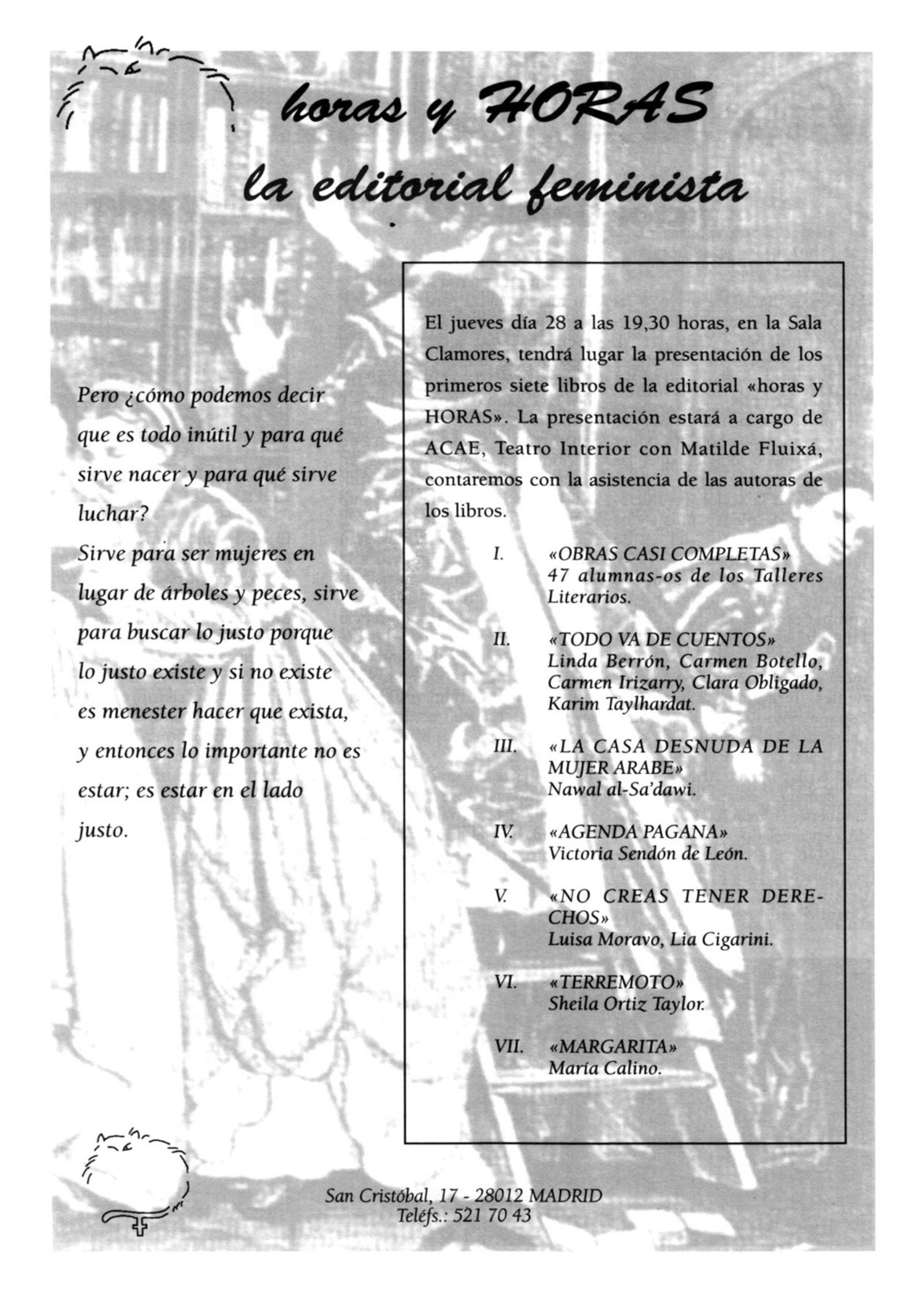
Autónomo de Mujeres

Libertarias de Sevilla con

dirección en calle

Alfonso XII, n.º 26.

¡¡Salud!!



horas y HORAS

la editorial feminista

*Pero ¿cómo podemos decir
que es todo inútil y para qué
sirve nacer y para qué sirve
luchar?*

*Sirve para ser mujeres en
lugar de árboles y peces, sirve
para buscar lo justo porque
lo justo existe y si no existe
es menester hacer que exista,
y entonces lo importante no es
estar; es estar en el lado
justo.*

El jueves día 28 a las 19,30 horas, en la Sala Clamores, tendrá lugar la presentación de los primeros siete libros de la editorial «horas y HORAS». La presentación estará a cargo de ACAE, Teatro Interior con Matilde Fluixá, contaremos con la asistencia de las autoras de los libros.

- I. «OBRAS CASI COMPLETAS»
47 alumnas-os de los Talleres Literarios.
- II. «TODO VA DE CUENTOS»
Linda Berrón, Carmen Botello,
Carmen Irizarry, Clara Obligado,
Karim Taylhardat.
- III. «LA CASA DESNUDA DE LA MUJER ARABE»
Nawal al-Sa'dawi.
- IV. «AGENDA PAGANA»
Victoria Sendón de León.
- V. «NO CREAS TENER DERECHOS»
Luisa Moravo, Lia Cigarini.
- VI. «TERREMOTO»
Sheila Ortiz Taylor.
- VII. «MARGARITA»
María Calino.



San Cristóbal, 17 - 28012 MADRID
Teléfs.: 521 70 43

Víctor García

El escritor Víctor García nos ha dejado

El viernes día 10 de mayo, a las ocho de la mañana, nuestro querido compañero, GERMINAL GRACIA, después de una larga y penosa enfermedad, cerró los ojos para siempre.

Germinal Gracia, fue un autodidacta y, su aspiración era poder dejar plasmado sobre el papel, las ideas que le animaban.

Participó en la acción revolucionaria que desplegábamos todos los jóvenes a partir del 19 de julio de 1936. En abril de 1938, se incorpora a la 26 División, 120 Brigada, junto a un grupo de compañeros de las Juventudes Libertarias, añadiendo una primavera a su juventud, para que fuera admitido entre los combatientes. Terminada la guerra de España, vivió el exilio y como consecuencia los campos de concentración de Francia. Luego trabajó en las minas. Arrestado por los alemanes, escapó del tren de la muerte, en marcha. Fue detenido y encarcelado.

En 1946, junto a un grupo de compañeros, pasa a España clandestinamente, cayendo preso. Cuando salió en libertad, bajo

fianza,regresa a Francia y colabora en nuestra prensa libertaria.

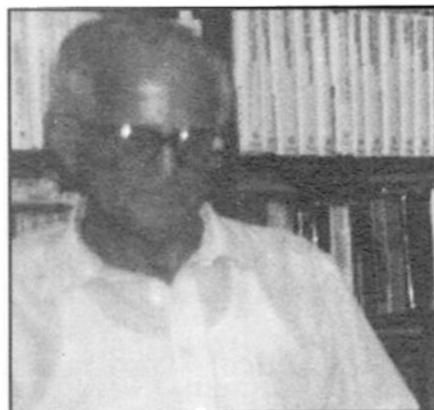
Su marcha hacia América Latina, atizó más y más sus ansias de escribir. Tenaz y con una gran capacidad de trabajo, bajo el seudónimo de VICTOR GARCIA, nos ha dejado decenas de libros y folletos escritos, así como una importante colaboración, en periódicos y revistas ácratas, en los diferentes continentes. Germinal Gracia, además del esperanto dominaba diferentes lenguas.

Con su muerte perdemos un gran compañero. Un amigo leal a la amistad. En su intensa sensibilidad, el afecto, hacia sus amigos era íntegro. Su correspondencia era asidua y voluminosa, puente espiritual que anlazaba con la afinidad y estima de todos nosotros. Altruista y gran humanista, todo su afán era estar en contacto con los hombres que combaten con la pluma en la mano.

Formó parte de una generación que va apagándose físicamente, pero que deja un reguero de luz, esparcida por la acción y el pensamiento, en la lid constante por la manumisión del pueblo hispano.

Sara Berenguer

Eduardo de Guzmán



El 24 de julio murió en Madrid a los ochenta y dos años *Eduardo de Guzmán* un escritor, un periodista, un luchador, un militante que el movimiento libertario difícilmente puede reemplazar.

Un anarquista de ley, que se jugó la vida siempre que fue necesario. Preso al finalizar la guerra, atrapado en campos de concentración, condenado a muerte y conmutado, nada de esto le quitó ni la alegría ni la fe, ni las ganas de continuar la lucha.

Fue un brillante colaborador de *La Libertad* y *La Tierra*, también dirigió *Castilla Libre* y colaboró con nuestra revista tantas veces como se lo pedimos. Típico de su profesionalidad, siempre estuvo dispuesto a aportar su talento, bohonómia e inteligencia en proyectos, nuevas ideas, y realizaciones de sus compañeros libertarios, Este grupo, que tuvo la suerte de contarlo entre sus más directos amigos, difícilmente puede olvidar su nombre, su lucha, su permanente solidaridad, su defensa de la libertad y las largas charlas compartiendo un café y los ideales comunes.

Mujeres Libertarias



A. TELLEZ

Teresina Torrelles Espina

Teresina, nos ha dejado. Fue en la aurora del 18 de mayo de 1991, que Teresina Torrelles, en el alba de sus ochenta y tres años, se dormía para siempre de una embolia pulmonar.

Teresina había nacido en el pueblo de Nalech el 27 de mayo de 1908. Activa militante del Sindicato del Textil de Terrasa reivindicó los derechos de los obreros y, en particular, los de la mujer.

Abnegada y voluntariosa, cobijaba a todos como una madre «era símbolo de lo que son nuestras compañeras de lucha. La conocí y sabía de su comportamiento en la lucha que los confederales y anarquistas sostenemos para conseguir un mundo mejor»... Así escribía, uno de nuestros veteranos compañeros.

Rebelde contra toda injusticia, apenas tenía dieciocho años, que subía a la tribuna, para gritar bien alto, lo que algunos no

se atrevían a murmurar.

«En 1930, con motivo de la huelga general, los compañeros de Terrasa, deciden ayudar a los de Barcelona, facilitándoles armas. Teresina y Manuel Blasco, se comprometen a trasladar el material bélico hasta la ciudad condal. Teresina iba vestida con un enorme abrigo, que le permitía ocultar las balas, debajo del mismo» (1).

Enérgica militante, como tejedora en las fábricas del textil, defendió el trabajo de la mujer «a trabajo igual, salario igual» y, aún fue ella, la que consiguió con su perseverancia y dinámica acción, que las futuras madres que trabajan en la fábrica, consiguieran cuatro semanas de descanso antes del parto y cuatro después. Anteriormente sólo tenían derecho a dos antes y dos después: ¡Ah! pero este derecho, en la ciudad de Terrasa, solamente era inherente a aquellas mujeres que esta-

ban casadas por la iglesia. La religión se acogía a todos los procedimientos para tener a las mujeres bajo su tutela. De manera que, en Terrasa, la «Llei de la Maternitat», fue conseguida, gracias a su ímpetu y sentido de justicia, para que por el sólo hecho de ser madre, TODAS, obtuvieran los mismos derechos.

En el período 1936-39, participó activamente en la acción constructiva de la revolución, reemplazando a su compañero, en muchas de sus actividades, cuando éste se incorporó en el frente de lucha.

En octubre de 1938, cuando Teresina regresaba de un Pleno Regional de Mujeres Libres, que se celebraba en Barcelona, al llegar a su domicilio, encontró la notificación de que su compañero había sido muerto en el frente de batalla. Su aflicción fue grande, pero consciente de la labor que debíamos realizar, ante el inmenso trabajo que la militancia tenía ante sí, pronto reaccionó.

Su espontaneidad y viva intuición, habían hecho de Teresina una luchadora consciente y determinada. Su comportamiento leal inspiraba confianza y serenidad.

Descansa en paz, querida Teresina. «Misión cumplida» te dijiste a tí misma, y nosotros, cumpliremos teniéndote en la memoria tal cual tú lo merecías.

Sara Berenguer



(1) SARA BERENGUER, *Entre el sol y la tormenta*, Ediciones Seuba, Barcelona. 1988, págs. Teresina Torrelles Espinas, entrevista hecha en Barcelona por Merce Conesa, el día 21 de octubre de 1987 y publicada en *El Periódico*

POESÍA



Dice una madre gitana

Moreno de tornasoles
está mi niño gitano.
Le estoy enseñando a andar,
con su manita en mi mano.
Le acuesto en su blanca cuna
y le canto soleares
y le cierro la ventana,
para que los menguis malos
no se los lleven de noche
ni le asusten en su cama.
Y, para que tú la empujes
con tu vara de castaño,
voy a traerte a la luna
para que juegues al aro.
Cuando llegues a ser hombre
¡qué placer me da soñarlo!
pasearás por las Ferias
con tu clavel, tu cigarro
y tu pañuelo de seda,
el pantalón ajustado
y un paso, pasito, paso
porque
los ojos de las mujeres
cuando vayas caminando.
Quiero que seas decente
quiero que seas honrado.
Que te eduques y que sepas
«eso» que dicen los libros
a los que saben leerlos...
Tendrás que valerte solo
¡Qué pena! ¡Qué sufrimiento!
No quieren estar contigo
ni los tontos, ni los necios.
No les gustan tus andares,
ni les gusta tu gracejo,
pero ¡qué quieren los payos,
esos que lo tienen todo
menos tu sal y tu garbo?

Lucrecia San Antonio



Cuando me vaya

Me marcharé mañana en primavera
flotando con la luz adonde nace
la raya sin final del horizonte.
Y yo me iré,
mañana en primavera,
llevándome un bagaje de añoranzas,
el viento que acompaña al caminante
y una gota de sol en las pupilas.
Y dejaré,
una tristeza vestida de esperanza,
un azogue de llanto en el espejo
y una canción,
hecha de carne y polvo
esparcida en el viento.

Irene (Colectivo Mujeres Libertarias)

Miraba los rincones
de aquel barrio,
el difuso contorno
de las casas,
el humo gris y ocre
manchando la fachada,
y el grisáceo verdín
dormido en el tejado.
Caminaba de nuevo
por las callejas dóciles
donde aprendí a vivir,
entre las frescas tapias,
bautizadas de escombros
y podedumbre,
esperando bajo los aleros,
ya no recuerdo a quién,
portador de esperanza
oliendo a tinta,
mientras iba siguiendo
los ruidos de la calle,
los pinos prohibidos,
rebosantes de abrazos,
avariciosos, sórdidos
como la soledad
del que los busca.
Y ya después,
el acechar de alguien
tras la puerta.
Figuras de guiñol
en la memoria
que miraba pasar,
como si nada
me fuera necesario.

Irene (Colectivo Mujeres Libertarias)



Soñar, soñar siempre
Has jugado y perdiste: eso es la vida.
El ganar o perder no importa nada
lo que importa es poner en la jugada
una fe jubilosa y encendida.

Todo lo amaste, y todo sin medida.
¿Cómo puedes sentirte defraudada
si fuiste por amor sacrificada
con un clavo de luz por cada herida?

Sobre urdimbres de olvido van tejiendo
lanzaderas de ensueño otra esperanza
de un morir cotidiano renaciendo.

Porque un nuevo entusiasmo nos transporta
a otro sueño entrevisto en lontananza
y en la vida, el soñar, es lo que importa.

L. S. S.



Una lágrima nívea
Una lágrima de Amor.
Una lágrima de dolor
que resbala por la faz escuálida.
Una lágrima de impotencia,
ante el genocidio y la miseria humana.
¡Una lágrima!
Es voz secreta, que anida en el alma,
porque traduce la voz queda,
que habla sin sonido ¡sincera!
Una lágrima,
puede emerger de la felicidad;
también de la rabia, ante la oquedad
de los seres sin sentido.
Una lágrima,
puede emanar del sentimiento
cuando los violines suenan
y nos envuelven en sueños.
O bien, de unas notas de piano
cuyos dedos, parecen palomas en vuelo,
traduciendo fuerza y genio.
Amor de esperanza. Amor de belleza,
desprenden una lágrima.
Emoción y fervor ante una pieza de música,
arrancan lágrimas de sensibilidad y fineza.



Sara Berenguer
Montady, julio 1991

AQUI ESTAMOS



MUJERES LIBERTARIAS MADRID

C./ Almagro, 28 - Piso 2º
Despacho 5
Teléf.: 308 18 47

MUJERES LIBERTARIAS GRANADA

C./ Marqués de Falces, 5
Teléf.: (958) 28 65 85

DONES LLIBERTAIRES BARCELONA

Vía Layetana, 16 - Piso 9
Teléf.: (93) 310 71 10

MUJERES LIBERTARIAS SEVILLA

C./ Alfonso XII, n.º 26

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre.....
Domicilio.....
Localidad.....C.P.....
Provincia.....Tfno.:.....
Deseo suscribirme a partir del N°.....

SUSCRIPCION 1.000 ptas 4 números

Forma de pago:
Señala la forma de pago:

- Cheque adjunto Contra reembolso
 Giro Postal Domiciliación bancaria

Sr. Director del banco/Caja de Ahorros de.....
.....
Sucursal/agencia urbana núm.
Calle.....
Localidad.....C.P.....
Ruego a Ud. se sirva cargar a mi cuenta núm.....
.....
el importe de mi suscripción a la revista MUJERES
LIBERTARIAS

Caja Madrid
Número de cuenta: 6000063042, Sucursal 1.776
Avda. Nuestra Sª de Fátima. Madrid



San Cristóbal, 17
28012 MADRID

Teléf. 521 70 43

